

SHALDOR  
skoðun 12



SÉRBLÖÐ  
í Fréttablaðinu  
Allt  
CrossFit



**Europris**  
ÓDÝRT FYRIR ALLA!



**Nýr tilboðsbæklingur í dag**

# FRÉTTABLAÐIÐ

Miðvikudagur  
21. september 2011  
220. tölublað 11. árgangur  
Sími: 512 5000

REST LESNA  
DAGLAÐ Í ISLANDI  
**10**  
ÁRA  
2001 - 2011

\*Samkvæmt reitmiðlökunum Eurocom Gallup apríl - júní 2011



## Land Cruiser á pólinn

Kasakstan heldur upp á 20 ára sjálfstæði með leiðangri á suðurskautið.

tímamót 16

## Aftur til Íslands

Sissel Kyrkjebø syngur á Frostrósatónleikum í Hörpu í desember.

fólk 30

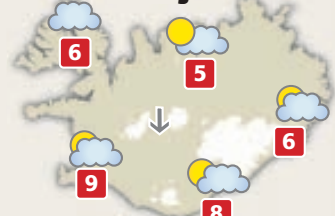


## Mæta Belgíu í kvöld

Stelpurnar okkar mæta Belgum á Laugardalsvöllinum í kvöld.

sport 27

## veðrið í dag



**KÓLNAR LÍTILLEGA** Í dag má búast við N- og NV-áttum, víða 3-8 m/s. Úrkomulítið að mestu en fremur skýjað við S- og SA-ströndina og horfur á stöku skúrum þar. Hiti verður á bilinu 5-12°C, hlýjast syðst.

VEÐUR 4

**Paratabs®**  
actavis



**UPPHAFSHÖGG Á URRÍÐAVELLI** Hefðbundnar sumarþróttir eru áfram stundaðar þótt haustið sé tekið til við að mála umhverfið í fjölskrúðugum litum eins og hér á golfvöllinum í Urriðaholti í Garðabæ.

FRÉTTABLAÐIÐ/PIETUR

## Hrefnuveiðiskip verði útilokuð frá Faxaflóa

Forsvarsmenn hvalaskoðunarfyrirtækja segja hrefnuveiðar í Faxaflóa valda fækkun dýra og vilja að veiðimenn fari annað. Framkvæmdastjóri Hrefnuveiðimanna ehf. segir skoðunarfyrirtækin sjálf fæla hrefnurnar með stöðugu áreiti.

**ATVINNUMÁL** „Það er ekki hlustað á okkur og hrefnuveiðarnar í Faxaflóa stöðvaðar þó að við séum grenjandi af áhyggjum,“ segir Vignir Sigursveinsson, forsvarsmaður hvalaskoðunarfyrirtækisins Eldingar í Reykjavík.

Vignir segir ljóst að hvalaskoðun og hrefnuveiðar á Faxaflóa fari mjög illa saman. Hvalaskoðun sem velti um 600 milljónum króna sé stefnt í voða með veiðum á hrefnunni sem hafi fækkað verulega. Á árunum 2002 til 2004 hafi iðulega sést tugir og jafnvel yfir hundrað hrefnur á skoðunarsvæðinu.

„Núna í sumar er undantekning ef við sjáum fleiri en tíu hrefnur á svæðinu. Það bendir allt til þess að veiðarnar séu að stórskada okkur,“ segir Vignir og minnr á að veiðarnar út af fyrir sig séu umdeildar. „Og eru þó ekki nema 50 til 60 hrefnur sem er markaður fyrir.“

Vignir kveður rannsóknir sýna að sömu hrefnurnar komi á sömu staði ár eftir ár. „Af hverju taka þeir sem ráða þessa áhættu með hvalaskoðun frá Reykjavík – atvinnuveg sem er búinn að sanna sig?“ spyr hann.

“Ég ímynda mér að við þetta áreiti forðist dýrin að vera á þessu svæði – ef þau eru svona gáfuð eins og þetta lið vill meina að þau séu,“ segir Gunnar.

**GUNNAR BERGMANN JÓNSSON**  
EIGANDI OG FRAMKVÆMDASTJÓRI  
HREFNUVEIÐIMANNA EHF.

Frá árinu 2009 hafa hrefnuveiðimenn haldið sig utan línu sem er um það bil tólf sjómílar frá landi. Gunnar Bergmann Jónsson, eigandi fyrirtækisins Hrefnuveiðimenn ehf., sem gerir út frá Hafnarfirði og er nánast eitt um hrefnuveiðarnar, segir dýrunum alls ekki hafa fækkað. Þau hafi einfaldlega hörfað utar á Faxaflóa undan ágangi hvalaskoðunarskipa.

„Þessi hvalaskoðunarfyrirtæki eru með samtals 32 ferðir á dag. Hrefnur eru spendýr sem þurfa að koma upp til að anda. Um leið og þau koma upp er vaðið á þau með fimf til átta hundruð hestafla móturum. Ég ímynda mér að við

þetta áreiti forðist dýrin að vera á þessu svæði – ef þau eru svona gáfuð eins og þetta lið vill meina að þau séu,“ segir Gunnar.

Vignir segir hvalaskoðunarmenn afar áhyggjufulla. „Við skiljum ekki af hverju þeir eru að veiða einmitt þarna ef það er nóg af hrefnu allt í kring um landið. Öll hrefna sem seld er á veitingahúsum og í verslunum í Reykjavík er skotin hér í Faxaflóanum. Þess vegna tókum við þátt í að mótmæla veiðunum. Ef þeir væru annars staðar þá hefðum við ekki sömu áhyggjur af því.“

Gunnar segir kostnað við veiðarnar hafa aukist eftir að sjávarútvegsráðherra hafi gert veiðimönnum að halda sig utan áður nefndrar línu sem afmarkar svæðið sem helgað er hvalaskoðuninni. Tveggja tíma stím sé nú á miðin. Greinin megi vart við því að vera gerð útlæg frá Faxaflóa.

„En þeir ætla að keyra á þetta án allra raka og liggja á sjávarútvegs- og landbúnaðarráðherra um að fá að loka Faxaflóanum alfarið fyrir næsta sumar,“ segir eigandi Hrefnuveiðimanna ehf.

## Fallist á rök um Icesave: Gögnum um þrotabú safnað

**EFNAHAGSMÁL** ESA, eftirlitsstofnun EFTA, féllst á þá röksemd íslenskra stjórnvalda að biða eftir gögnum, sem varða þrotabú Landsbankans, áður en ákvörðun yrði tekin í Icesave-málinu.

Árni Páll Árnason, efnahags- og viðskiptaráðherra, hitti yfirmann ESA að máli, en Íslendingum bar að skila svari vegna Icesave fyrir 10. þessa mánaðar.

Árni Páll segir stofnunina hafa óskað talmagnanna sem nú sé verið að vinna að í ráðuneytinu. Þau verði send ESA fyrir mánaðamót.

„Ég tel nýjustu fréttir um endurheimtur úr búi bankans hafa efnisleg áhrif í málinu,“ segir Árni Páll.

- kóp

**Kaffirjómi**  
Frábær út í kaffið og til matargerðar.

Geymsluþolin mjólkurvara

ms.is

**OPÍÐ 24 TÍMA**  
Opið allan sólarhringinn í Skeifunni  
**Office 1**



	Afsláttardagar
<b>IKEA</b>	20.–21. september
<b>Iceland Express (af fargjaldi)</b>	22. september
<b>A4 verslanir</b>	20.–23. september
<b>Tékk Kristall, Laugavegi</b>	20.–26. september
<b>Fasteignasalinn (af sölulaunum)</b>	20.–26. september
<b>Efnalaugin Björg, Álfabakka</b>	20.–26. september
<b>Spássían (af áskrift)</b>	20.–26. september
<b>Árbæjarapótek</b>	20.–26. september
<b>Pfaff</b>	24. september
<b>Saints</b>	23. september
<b>Útilíf</b>	23. september
<b>Karen Millen</b>	23. september
<b>Warehouse</b>	23. september
<b>Top Shop</b>	23. september
<b>Evans</b>	23. september
<b>Dorothy Perkins, Smáralind</b>	23. september
<b>Day, Kringlunni</b>	23. september
<b>Next, Kringlunni</b>	23.–25. september
<b>NAUTHÓLL</b>	21. september
<b>Kristý, Borgarnesi</b>	23. september
<b>Neyðarþjónustan, Laugavegi</b>	21.–26. september
<b>Sævar Karl</b>	23.–24. september
<b>BT</b>	21.–26. september

Fiton/SIA

# Eru konur 90% menn?

Kynbundinn launamunur hjá VR mælist nú ríflega 10% sem er óásættanlegt með öllu. VR vill enn og aftur vekja þjóðina til vitundar um þetta misrétti og hefur fengið öflug fyrirtæki í verslun og þjónustu til liðs við sig.

**Hafið er átak þar sem fyrirtækin gefa konum 10% afslátt ofangreinda daga á tímabilinu 20.–26. september**

Fyrirtæki í verslun og þjónustu eru hvött til að lýsa stuðningi við átakið og bjóða konum þennan 10% táknræna afslátt á þessu tímabili og um leið fullvissa sig um að jafnrétti ríki innan þeirra eigin veggja.

**VR skorar á íslensk fyrirtæki að leiðrétta launamun kynjanna.**

## GENGIÐ 20.09.2011

GJALDMÍDLAR	KAUP SALA
Bandaríkjadalur	116,39 116,95
Sterlingspund	182,81 183,69
Evra	159,30 160,20
Dönsk króna	21,389 21,515
Norsk króna	20,482 20,602
Sænsk króna	17,420 17,522
Japanskt jen	1,5200 1,5288

SDR 182,82 183,90

GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR  
215,1035

HEIMILD: Seðlabanki Íslands



GENGU Í HJÓNABAND Þetta par beið ekki boðanna þegar leyndarkvöðinni hafði verið aflétt. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Lygakvöð afnumin:

## Herlífið gekk sinn vanagang

**BANDARÍKIN, AP** Innan Bandaríkjahers kiptu sér fáir upp við að samkynhneigðum hermönnum væri á hádegi í gær loksins leyft að tala opinlegt um kynhneigð sína, þrátt fyrir margra ára deilur um afnám lygakvaða þeirra.

„Frá og með deginum í dag þurfa bandarískir föðurlandsvinir í hernum ekki lengur að ljúga um sjálfa sig til þess að geta þjónað landinu sem þeir unna,“ sagði Barack Obama Bandaríkjaforseti, sem afnam banníð.

Yfirstjórn Bandaríkjahers segist sannfærð um að afnám kvaðarinnar muni ekki grafa undan getu hersins til að heyja stríð.

- gb

## LEIÐRÉTTING

Ranghermt var í Fréttablaðinu í gær að Andrés Magnússon væri formaður Samtaka verslunar og þjónustu, hann er framkvæmdastjóri samtakanna. Margrét Kristmannsdóttir er formaður SVP.

Í Fréttablaðinu í gær var sagt að hestar væru ekki lengur notaðir við leitir og smölun í Skaftárhreppi. Hið rétta er að þeir eru ekki lengur notaðir á Skaftártunguafretti en á Síðumannaafretti í Skaftárhreppi eru hestar notaðir.

Ríkisstjórnin vill náttúru og menningarminjar á heimsminjaskrá UNESCO:

## Torfajökulssvæðið á heimsminjaskrá

**UMHVERFISMÁL** Ríkisstjórn hefur samþykkt að óska eftir því að Torfajökulssvæðið verði tilnefnt til heimsminjaskrár UNESCO, menningar- og vísindastofnunar Sameinuðu þjóðanna. Óvíst er hvort af því verður, en nokkur ár tekur fyrir stofnunina að meta gildi svæðisins.

Um samvinnuverkefni umhverfisráðuneytisins og mennta- og menningarmálaráðuneytisins er að ræða. Svandís Svavarsdóttir umhverfisráðherra gegnir báðum embættum í fjarveru Katrínar Jakobsdóttur og hún lagði tillöguna fyrir ríkisstjórn í gær. „Ísland leggur svæðið í heild

sinni fram sem mögulegt svæði á heimsminjaskrá. Um það ríkti sátt í ríkisstjórninni.“

Í tilkynningu frá ráðuneytinu segir að Torfajökulssvæðið sé einstakt, bæði á landsvísi og heimsvísi. Eldstöðin þar er megineldstöð, með stærsta líparítvæði landsins og innan öskju hennar er stærsta háhitastvæði landsins.

Torfajökulseldstöðin var friðlýst að hluta árið 1979, en þá varð Friðland að Fjallabaki til. Svandís segir það vera hjartað í svæðinu, en nú liggja umtalsvert svæði undir.

„Ef til þess kæmi að svæðið færi



BRENNISTEINSALDA Á Torfajökulssvæðinu er að finna stærsta háhitastvæði landsins. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

á heimsminjaskrá tekur við langt ferli. Á grundvelli þess þarf að vinna verndaráætlun sem tryggir fræðslu, rannsóknir og aðgengi að svæðinu, eftir reglum sem gilda um heimsminjaskrána.“

- kóp

## Strandveiðimenn læri rétta meðferð á afla

Matís segir í úttekt mörgu ábótavant í meðferð afla strandveiðibáta. Fiskur sé veiddur nálægt landi og meira af hringormi í honum en öðrum fiski. Einn höfunda úttektarinnar vill banna sjómönnum að fara íslausir á haf út.

**SJÁVARÚTVEGUR** „Við skynjuðum það á bryggjunni þegar við vorum að gera þessar mælingar að vilji er til að gera rétt, en oft skortir þekkinguna. Menn átta sig kannski ekki á því en margir hafa gott af smá kennslu í réttri aflameðferð og örverufræði,“ segir Jónas R. Viðarsson, fagstjóri Matís.

Stofnunin birti í síðustu viku úttekt sem sýnir að veiðar strandveiðibáta fara fram yfir heitasta árstímamán á sumrin þegar fiskur er í slæmu ástandi af náttúrulegum ástæðum. Bátarnir halda sig gjarnan nærri landi þar sem fiskur er smár, meira er um orm í honum og liturinn á roðinu dekkri. Aflaum er jafnan landað óslægðum og meðhöndlun hans með þeim hætti að illa er farið með hráefnið.

Í úttektinni er sérstök athygli vakin á því að kælingu afla hjá nokkuð stórum hluta strandveiðiflotans sem og dagrórabáta í aflamarki er ábótavant. Aflinn sem seldur var í beinum viðskiptum var verr kældur en sá sem seldur var á mörkuðunum.

Jónas bendir á að beint samhengi sé á milli kælingar og gæða afla strandveiðibátanna.

„Við þekkjum það að fiskurinn er ekki besta hráefnið af náttúrulegum ástæðum á þessum árstíma. Fiskurinn er að ná sér eftir hrygningu og er að fita sig aftur. Sjávarhitastig er mjög hátt, allt að fjórtán gráður. Hráefnið sem fæst við slíkar aðstæður er örúvísni en á öðrum árstímum. Margir þeirra sem vinna eigin afla, sérstaklega þeir sem eru að frysta eða salta, draga úr umsvifum sínum



AFLANUM LANDAÐ Hluti strandveiðibáta fer á haf út án íss til að kæla aflann þótt sól sé sjaldan jafnhátt á lofti. Banna verður mönnum að fara íslausir út, segir fagstjóri hjá Matís. FRÉTTABLAÐIÐ/ÓM

## Ekki horfa á skussana

„Árangurinn er í sjálfu sér góður. Heildarúttekt skýrslunnar sýnir að þessi affli er sambærilegur – og síst verr meðhöndlaður – og affli dagrórabáta.“

En auðvitað má alltaf betur gera,“ segir Jón Bjarnason, landbúnaðar- og sjávarútvegsherra. Hann litur á úttektina sem lið í því að bæta gæði strandveiðaafllans og leggur áherslu á að ekki eigi að einblína á gagnrýnina og þá fáu skussa sem þar eru dregnir fram. Horfa eigi á það jákvæða sem skýrslan sýni. „Það er undirstrikað að alveg frá því að fiskur er dreginn um borð og þar til hann er fluttur á markað, að hvert einasta handtak skiptir máli,“ segir hann og fagnar hugmyndum þess efnis að þeir fari á námskeið sem vilji sækja um leyfi til að gera út á strandveiðibátum.

á þessum árstíma og stoppa jafnvel alveg. En þeir sem eru að flytja út ferskt þurfa að reida sig á þann afla sem býst hverju sinni,“ segir Jónas og bendir á að fyrirkomulag veiðanna hvetji til að menn fari á sjó hvernig sem viðrar þá fjóra daga vikunnar sem leyfilegt er að fara út.

„Í skýrslunni mælum við með því að skylda menn á námskeið áður en þeir fá veiðileyfi. Við vorum með þrettán námskeið víðs vegar um landið í vor. En mætingin hefði getað orðið betri ef menn hefðu verið skyldaðir til að mæta,“ segir Jónas.

jonab@frettabladid.is

## VEDURSPÁ

**Soffía Sveinsdóttir** veðurfréttamaður

**KÓLNAR** Í dag og á morgun verður hægætisveður, í dag gæti dropað við suðurströndina en á morgun léttir til sunnanlands en þá eru horfur á súld norðan til. Á föstudaginn kemur lægð upp að landinu, þá hvessir er líður á daginn, einkum allra syðst. Veður fer heldur kólnandi.

**Á MORGUN** 3-6 m/s Hvassara NA-til.

**FÖSTUDAGUR** Hvessir er líður á daginn.

**HEIMURINN**

Alicante	27°
Basel	25°
Berlín	20°
Billund	18°
Frankfurt	21°
Friedrichshafen	20°
Gautaborg	16°
Kaupmannahöfn	16°
Las Palmas	26°
London	19°
Mallorca	29°
New York	24°
Orlando	31°
Ósló	16°
París	22°
San Francisco	23°
Stokkhólmur	15°

Vindhraði er í m/s. Hitastig eru í °C. Gildistími korta er um hádegi.

SIEMENS

8. - 24. september 2011

## Tækifæri

Nú eru ýmis traust raftæki á góðu Tækifærisverði. Láttu sjá þig.

SMITH &amp; NORLAND

Nóatúni 4 · Sími 520 3000  
www.sminor.is



Finndu okkur  
á fasbókinni 



Nýtt tákni um gæði



FÁÐU ÞÉR VÉLSLEÐA EF ALDRIFINN FORD KUGA DUGIR ÞÉR EKKI.



3YDDU Í 5P4RN4Ð. K0MDU Í 3R1M30RG. K4UPTU ALDR1F1NN OG 5P4RN3YT1NN SP0RTJ3PP4, F0RD KUG4 Í D4G.

Verð frá 2.420.000 kr.  
Veldu Ford Fiesta



Veldu Ford Focus

Verð frá 3.350.000 kr.  
Fáanlegur langbakur



Verð frá 3.670.000 kr.  
Veldu Ford C-Max



Veldu Ford Mondeo

Verð frá 4.340.000 kr.  
Fáanlegur langbakur



Nýr sportjeppi  
Veldu Ford Kuga AWD



Aldrifinn Ford Kuga dísil 2,0 TDCi, 140 hestöfl með 320 Nm togkraft. 6 gíra beinskíptur. Notar aðeins 5,1 ltr. dísil á hundraðið í langkeyrslu. 5 dyra og fallegur. Koltvísýringur CO2 159 g/km. Fáanlegur með sjálfskiptingu.

Verð frá 5.690.000 kr.

Kynntu þér vandlega framlengda verksmiðjuábyrgð Ford.

Vertu í hópi þeirra bestu  
Veldu Ford í dag

  
visthæf skref  
með Brimborg  
Farðu á brimborg.is  
og þú ert kominn af stað



Opið milli 9 og 17 í dag

  
brimborg

Öruggur staður til að vera á

Brimborg Reykjavík: Bíldshöfða 6, sími 515 7000 | Brimborg Akureyri: Tryggvabraut 5, sími 515 7050 | ford.is

Brimborg og Ford áskilja sér rétt til að breyta verði og búnaði án fyrirvara. Útbúnaður og gerð bílanna getur verið frábrugðin myndunum í auglýsingunni. Nánari upplýsingar veita ráðgjafar Ford á Íslandi.

KJÖRKASSINN



Óttast þú að ný bankakreppa sé að fara að skella á?

Já 62,5
Nei 37,5

SPURNING DAGSINS Í DAG

Telur þú hættu stafa af landnámi nýrra skordýrategunda á Íslandi?

Segðu þína skoðun á vísiris



Íbúar á sunnanverðum Vestfirðum sýna andstöðu sína við hugmyndir ráðherra um vegabætur:

Vestfirðingar vilja ekki sjá fjallvegina

SAMGÖNGUR „Við íbúar höfum margsinnis hafnað leiðunum um Hjallaháls og Ódrjúgsháls og það eina sem kemur til greina hjá okkur eru láglandisvegir. Það eru bæði hagkvæmari kostir til langs tíma lítið og öruggari.“ Þetta sagði Ásthildur Sturludóttir, bæjarstjóri Vesturbyggðar, í samtali við Fréttablaðið eftir íbúafund á Patreksfirði þar sem Ögmundur Jónasson innanríkisráðherra ræddi um bætur á þjóðvegnum um Austur-Barðastrandasýslu.



ÁSTHILDUR STURLUDÓTTIR

áformin.

„Samgöngur hafa staðið svæðinu fyrir þrifum í mörg ár,“ segir

fyrir skömmu að vegirnir yfir hálsana fyrrnefndu héldu sér.

Húsfyllir var á fundinum í gær, en áður en langt var liðið á hann gengu flestir íbúarnir á dyr í mót-mælaskyni við

Ásthildur. „Nú er svo komið að Patreksfjörður, Bíldudalur og Tálknafjörður eru einu byggðakjarnarnir á landinu sem eru ekki með bundið slitlag alla leið að hringveginum.“

Hún bætir því við að þó að upp-gangstímar væru á svæðinu, sköðu-vegamálin bæði heimili og fyrirtæki og ekki verði lengur við slíkt unað.

Ögmundur sagði í samtali við Fréttablaðið að hann væri sam-mála íbúum svæðisins og vildi bæta samgöngur á svæðinu, sem væru „algerlega óviðunandi“.

Hann segist hafa lagt hálsa-leiðina til þar sem hún hafi verið ódýrust og fljótlegust, en nú verði málin metin á ný þar sem greinilega væri ekki sátt um þær hug-myndir.

„Þess vegna hef ég lagt til að kannaðir verði frekar möguleikar á láglandisvegum, meðal annars á göngum undir Hjallaháls.“

Ögmundur segir að tilraunabor-anir fari fram næsta vor.

„Við hljótum annars að hlusta á raddir fólksins og laga okkur að þeim eftir því sem kostur er.“

-þj

Gott úrval notaðra bíla!

Kynntu þér úrvalið á www.askja.is



Mercedes-Benz C 4MATIC árg. 2008, ekinn 41 þús. km 2996cc, bensín, sjálfsk.

- Sóllúga
Leður
Lítið ekinn

Verð kr. 6.590.000



Audi A6 árg. 2008, ekinn 78 þús. km 1984cc, bensín, sjálfsk.

- Álfelgur
Skyggðar rúður

Verð kr. 3.890.000



Mercedes-Benz E 4MATIC árg. 2007, ekinn 37 þús. km 2987cc, dísel, sjálfsk.

- Álfelgur
Hlaðinn aukabúnaði
Lítið ekinn

Verð kr. 7.990.000



Volkswagen Passat árg. 2007, ekinn 36 þús. km 2000cc, dísel, sjálfsk.

- Toppbogar
Framdrif
Lítið ekinn

Verð kr. 3.490.000



Audi A3 árg. 2007, ekinn 40 þús. km 1595cc, bensín, beinsk.

- Álfelgur
Framdrif
Lítið ekinn

Verð kr. 2.390.000



Lexus RX 400 árg. 2007, ekinn 62 þús. km 3300cc, bensín, sjálfsk.

- Hybrid (tvinnbifreið)
Leður

Verð kr. 5.790.000



Volkswagen Caddy árg. 2006, ekinn 69 þús. km 1390cc, bensín, beinsk.

- Vel með farinn
Framdrif

Verð kr. 1.190.000

Opíð virka daga frá 9-18 Laugardaga frá 12-16



Krókhálsi 11 · 110 Reykjavík Sími 590 2100 · askja.is

Eigandi Stjórnugríss gagnrýnir beiðni SVP

Eigandi Stjórnugríss segir kvörtun SVP til Samkeppniseftirlitsins ekki á rökum reista. Markaðshlutdeild Stjórnueggja er 30 til 35 prósent, en ekki um 70 líkt og SVP halda fram. Samkeppniseftirlitið er með mál Stjórnugríss til umfjöllunar.

SAMKEPPNI Samkeppniseftirlitið hefur verið með beiðni Samtaka verslunar og þjónustu (SVP) um rannsókn á fákeppni á kjöt- og eggjamarkaði til umfjöllunar síðastliðna mánuði. Páll Gunnar Pálsson, forstjóri stofnunarinnar, segir erindinu verða svarað innan tíðar.



PÁLL GUNNAR PÁLSSON



GEIR GUNNAR GEIRSSON

Samtök verslunar og þjónustu (SVP) sendu kvörtun til Samkeppniseftirlitsins í júlí síðastliðnum þar sem farið er fram á opinbera rannsókn á eignarhaldi svínakjöts- og eggjaframleiðenda í landinu. Í bréfi SVP kemur fram að Stjórnugrís og Stjórnuegg séu með um 70 prósentu markaðshlutdeild á svínakjöts- og eggjamarkaði í landinu og megi hækkan á smásöluverði meðal annars útskýrast af því.

Krosseignatengsl á markaðnum séu mikil og fullt tilefni sé til að rannsaka þau. Geir Gunnar Geirsson, eigandi Stjórnugríss, segir álit SVP lykta af hagsmunapólitík. Markaðshlutdeild fyrirtækisins á svínakjötsmarkaði sé á bilinu 50 til 60 prósent, en ekki 70 líkt og SVP fullyrðir. Fullyrðingar um að svínakjöt frá framleiðendum hafi hækkað um 42 prósent á síðustu 15 mánuðum séu teknar úr samhengi. „Þessi tilraun til að tortryggja allar hækkanir stanslaust, að



STJÓRNUGRÍS Samkeppniseftirlitið er nú með beiðni SVP um rannsókn á fákeppni á svínakjöts- og eggjamarkaði til skoðunar.

veldja sér einhvern verðpunkt til dagsins í dag, er algjörlega samhengislaus. Það hefur verið erfitt í þessum geira undanfarin ár, bæði vegna gjaldþrota og offramleiðslu, og það verður að taka tillit til þess,“ segir Geir og bætir við að verð á svínakjöti hafi farið lækkanði undanfarin ár. Því sé nauðsynlegt að hækka verðið núna í ljósi verðhækkunar á korni, olíu og fleiru.

„Samkeppniseftirlitið hefur rannsakað Stjórnugrís út og inn undanfarin tvö ár og ef við værum að gera eitthvað sem varðar við lög væri búið að taka á því.“

Samkeppniseftirlitið ógilti kaup Stjórnugríss á eignum Rekstrarfélagsins Brautar og LS2 hinn 21. júlí síðastliðinn eftir að í ljós kom að kaupin á svínabúnum myndu meðal annars styrkja markaðsráðandi stöðu félagsins í slátrun á svínunum og styrkja stöðu fyrirtækisins gagnvart fódurseljendum og

Smásöluverð á svínakjöti (meðalverð)

Table with 3 columns: Tímabil, Vara, Verð (kr.kg.) and rows for various years and types of pork.

Heimild: Hagstofan

dagvöruverslunum. Ógildingin er til meðferðar hjá áfrýjunarnefnd samkeppnismála.

Í skýrslu Samkeppniseftirlitsins síðan í febrúar síðastliðnum, kemur fram að markaðshlutdeild Stjórnueggja, sem eru í eigu foreldra Geirs, sé 30 til 35 prósent, en ekki um 70 prósent líkt og Samtök verslunar og þjónustu halda fram.

sunna@frettabladid.is

Sjö vísindamenn ákærðir fyrir að vara ekki við stórum jarðskjálfta:

Sagðir bera ábyrgð á manntjóni

ITALÍA, AP Jarðskjálftafræðingar um heim allan fylgjast grannt með réttarhöldum á Ítalíu yfir sjö starfsbræðrum sínum, sem ákærðir hafa verið fyrir manndráp vegna þess að þeir vöruðu ekki í tæka tíð við jarðskjálftanum stóra árið 2009, sem varð 300 manns að bana.

Sakborningarnir sjö eru sakaðir um að hafa gefið „ónákvæmar, ófullnægjandi og misvísandi upplýsingar“ um það hvort smærri skjálftar, sem íbúar í bænum L'Aquila fundu fyrir hálfu ári fyrir stóra skjálftann, hefðu átt að vera nægt tilefni til að gefa út viðvaranir.

Jarðskjálftinn, sem varð 6.

apríl 2009 og mældist 6,3 stig, lagði bæinn L'Aquila á Ítalíu að stórum hluta í rúst. Þrjú hundruð manns létu lífið og þúsundir manna þurftu að hafast við mánuðum saman í tjaldbúðum eða öðru bráðabirgðahúsnæði.

Saksóknarar beindu athyglinni einkum að minnisblaði, sem skrifað var 31. mars að loknum fundi í neyðarvarnanefnd landsins, þar sem sérfræðingarnir komust að þeirri niðurstöðu að litlar líkur væru á stórum skjálfta, þótt ekki væri hægt að útiloka hann.

Meira en fimm þúsund vísindamenn frá ýmsum löndum hafa undirritað yfirlýsingu til stuðn-



VIÐ UPPHAF RÉTTARHALDANNA Þúsundir vísindamanna hafa mótmælt þessum réttarhöldum.

ings sakborningunum sjö og segja réttarhöldin fordæmislaus árás á vísindin.

**Svona kemst þú 100 km á 3,8l  
og losar aðeins 99 g af CO<sub>2</sub>**



Volkswagen Polo er  
til afhendingar strax

## Láttu sparnaðinn koma í ljós

Nýr og flottur Volkswagen Polo hjálpar þér að spara og draga úr losun gróðurhúsalofttegunda. Við 100 km akstur losar Polo 1.2 TDI aðeins frá 99 grömmum af CO<sub>2</sub> og eyðir aðeins 3,8 lítrum af eldsneyti. Komdu og prófaðu nýjan, stærri, betur búinn Polo. Betri fyrir þig og betri fyrir umhverfið.

**Polo\* kostar aðeins frá  
2.390.000 kr.**

\* Míðað við Volkswagen Polo 1.2 bensín  
Aukabúnaður á mynd: 18" álfelgur, þokuljós og litaðar rúður



**Das Auto.**



**Reynslan er góð!**

Laugavegi 170-174 · 590 5000 · hekla.is · hekla@hekla.is · umboðsmenn um land allt





# FORSALA



## Fifa12

Helsta breytingin í Fifa þetta árið er "Impact engine", en þessi nýja leikjavél gerir alla árekstra og samstuð leikmann mun raunverulegri en áður. Einnig er varnarleikurinn orðinn raunverulegri og krefst meira af spílurum. Ofan á þetta allt leggst stórukin gervigreind og grafík sem ekkert jafnast á við.

Útgáfudagur  
29.sept.



Kaupauki  
að verðmæti  
kr. 3.500,-  
fýgir leikjum sem  
keyptir eru í forsölu.

Fullt verð  
**11.499**

## FIFA MÓT

Allir sem kaupa leikinn í forsölu geta tekið þátt í FIFA móti Skífunnar þann. 28. sept. Leikurinn er afhentur 28. sept kl. 21.00. Dominos gefur keppendum og öðrum gestum pizzur og gos meðan á móti stendur.

### Frábærir vinningar

- ✓ PS3 vél,
- ✓ Árskort í bíó
- ✓ Gjafakort



## KAUPAUKAR

Allir sem kaupa FIFA 12 í forsölu fá

- ✓ Bíómiða frá Smárabíó
- ✓ Pizzuveislu frá Dominos
- ✓ Viðbót frá FIFA

Á meðan  
birgðir  
endast



## FORSÖLULEIKIR





Ásdís Árnadóttir  
sjúkráþjálfari hefur hafið  
störf hjá MT-stofunni,  
Síðumúla 37

Tímapantanir í síma: 568-3660



## ÓKEYPIS KYNNINGAR- TÍMAR!

Komdu í hóp með þeim sem ná árangri.  
Kynningartímar fimmtudaginn 22. september.

Reykjavík: Ármúli 11, 3. hæð.  
Fullorðnir kl. 20:00 | Ungt fólk 16–25 ára kl. 19:00

Akureyri: Greifinn, 2. hæð.  
Fullorðnir kl. 20:00 | Ungt fólk 13–20 ára kl. 18:00



DALE CARNEGIE®  
ÞJÁLFUN

Ármúla 11, 108 Reykjavík  
Sími: 555 7080 | Fax 555 7081  
www.dale.is

### Er auðveldara að eiga fatlað barn nú en áður?

Reynsla foreldra fatlaðra barna af stuðningi árin 1974–2008

MENNTAVÍSINDASVIÐ

Í kvöld, miðvikudaginn 21. september  
kl. 20–22 í stofu H-204 í húsnæði  
Menntavísindasviðs við Stakkahlíð



Dóra S. Bjarnason prófessor við Menntavísindasvið kynnir  
rannsókn sína á reynslu foreldra fatlaðra barna af stuðningi  
árin 1974–2008 og Kristín Björnsdóttir lektor ræðir niður-  
stöðurnar og leggur mat á gildi þeirra fyrir fjölskyldurnar,  
fagfólk og stefnumótendur.

Allir velkomnir



## FRÉTTASKÝRING: Stórfelld fíkniefnaframleiðsla í Afganistan



GNÓTT AF FÍKNIEFNUM Liðsmaður afganska hersins tekur mynd af kollega sínum við valmúaaður í leiðangri um Helmand-hérað með bandarískri hersveit. Valmúu er ein helsta landbúnaðarafurðin í Afganistan og hermenn hafa ekki einu sinni fyrir því að eyðileggja akrana nema í undantekningartilfellum.

NORDICPHOTOS/AFP

# Rislág barátta við sífelld blómlegri ópíumíðnað

Talið er að uppreisnin í Afganistan sé að langmestu leyti fjármögnuð með fíkniefnasölu. Þorri alls heróíns í heimi á uppruna sinn í landinu. Þrátt fyrir þetta eykst valmúarækt í landinu nánast dag frá degi. Bændur geta enda ekkert ræktað sem gefur nándar nærri því jafnmikið í aðra hönd.

Þegar við komum til Afganistans í júliflok voru einungis nokkrar vikur frá einum mesta fíkniefna-fundi í sögu stríðsrekstrarins í landinu. Það voru reyndar ekki eiginleg fíkniefni sem fundust, heldur valmúufræ. Og það ekkert smáræði, heldur heil 150 tonn. Það er þó ekki nema rétt um tíu prósent af því sem sáð er í helsta valmúaræktarhéraði landsins á ári hverju.

Í samtölum við háttsetta yfirmenn úr hernum og starfsmenn fíkniefnadeildar bandarísku alríkislögreglunnar sem ekki vildu láta nafns síns getið fengum við innsýn í baráttuna við dópið og spillinguna sem í kringum það þrífst – og komumst að því að alls

ekki öllum finnst nægur kraftur í þeirri baráttu.

### Vandamál Afgana – ekki hersins

Ekki er vitað með vissu hversu mikið af ópíumi og afleiddum efnum, til dæmis heróíni, er framleitt úr afgönskum valmúu. Hins vegar er talið að starfsemin velti minnst jafnvirði fjörutíu milljarða íslenskra króna á ári hverju.

Þetta eru gríðarlegir fjármunir á afganskan mælikvarða, og þegar horft er til þess að drjúgur hluti er talinn renna með einum eða öðrum hætti til fjármögnunar uppreisnarherja talibana og Haqqani-samtakanna mætti ætla að alþjóðaherliðið legði talsverða áherslu á að koma böndum yfir starfseminu.

Svo virðist þó ekki vera. Opinberlega er nefnilega litið á valmúarækt og ópíumframleiðslu sem vandamál heimamanna, ekki alþjóðaherliðsins. Ef hersveitir rekast á stórar plantekjur, hauga af fræjum eða stafla af heróín-pakkningum þá er það tilkynnt til innlendra yfirvalda og í sumum tilfellum sér herinn um að eyða því, en lengra nær aðkoma hans ekki.

Hvað gæti skýrt þessa linkind í garð fíkniefnaframleiðenda? Í stuttu máli er það afstaða æðstráð-

enda að baráttan við valmúabændurna hafi lítið upp á sig að svo komnu máli. Eigi að svipta þá lifibrauðinu í einu vetfangi þurfi eitt-hvað annað að standa þeim til boða – annars konar búskapur að vera raunhæfur möguleiki – eigi inn-gripið ekki að verða til þess að bændurnir fyllist andúð í garð yfirvalda og snúist á sveif með uppreisnaröflunum. Þá væri til lítils unnið.

Til þess að þetta sé möguleiki þurfi innviðir samfélagsins hins vegar að vera í betra lagi, bændur þurfi til dæmis að geta ekið framleiðslu sinni eftir sæmilegum vegum og komið þeim á markaði sem nú séu ekki til.

### Fíkniefnalögreglan vill hert tök

Í herbúðum bandarísku fíkniefnalögreglunnar horfir málið öðruvísi við. Fá verkefni séu í raun brýnni til að vinna bug á ástandinu í landinu en að hefta fíkniefnaframleiðsluna.

Þegar rýnt er í tölfraði skyldi engan undra að málið sé fíkniefnalögreglumönnum ofarlega í huga, enda er talið að um níutíu prósent alls ópíums og heróíns í veröldinni megi rekja til Afganistans og þar af er langstærstur hluti fram-



## Ertu klár í bleytuna!

SealSkinz® hanskar, sokkar og húfur halda þér algjörlega þurrum

Frábært í reiðtúrinn, skokkið, sjósportið, fjallaferðina og alla útivist.

Við opnum í hádeginu kl. 12

20%  
afsláttur  
af öllum  
vörum

G&G

Gúmmibátar  
& Gallar

Sjósport

Súðavogi 42 • 571 1020 • www.sjosport.is

leiddur í suðurhéraðinu Helmand. Afgangurinn er að mestu framleiddur í Suðaustur-Asíu og lítillræði í Suður-Ameríku.

En þótt fíkniefnadeild bandarísku alríkislögreglunnar FBI láti málið sig miklu varða, og hafi fjölgað liði sínu í Afganistan úr þrettán manns á árinu 2008 í um hundrað, eru það ekki Bandaríkin sem helst verða fyrir barðinu á heróínframleiðslunni þar ytra.

Hátt í 85 prósent framleiðslunnar eru nefnilega flutt til Evrópu, einkum í gegnum Rússland að því er talið er. Heróínfíkn er víða vandamál í álfunni, en þó sérstaklega í Austur-Evrópu, Bretlandi, Þýskalandi og Skandinavíu.

**Íranar láta vopn fyrir ópíum**

Næstmest af afgönsku framleiðslunni, yfir tíu prósent hennar, fer til Írans. Þar er talið að um þrjár milljónir manna, eða fjögur prósent þjóðarinnar, glími við ópíumfíkn.

Megninu af framleiðslunni er smyglað úr landi yfir írönsku landamærin og hvergi í heiminum er lagt hald á eins mikið af ópíumi og heróíni og einmitt í Íran. Þrátt fyrir það gengur erfiðlega að afla upplýsinga um það hvað sé gert þar til að sporna við smygli og neyslu og þá í hverju þær aðgerðir felast. Hins vegar þykir mönnum liggja ljóst fyrir að ópíum sé selt þangað í stórum stíl í skiptum fyrir vopn fyrir uppreisnarmenn.

Þetta skilur ekki mikið eftir fyrir önnur ríki heimsins, til dæmis Bandaríkin, sem þó eru með langfjölmennasta erlenda fíkniefnalögregluliðið í landinu. Ekki nema tvö til þrjú prósent af framleiðslunni enda á bandarískri grundu.

**Alþjóðleg glæpasamtök með ítök**

Vegna þess að afgönsk stjórnvöld vilja ekki hætta á að gera valmúabændur í landinu sér endanlega frábitna hefur athygli fíkniefnalögreglunnar helst beinst að herra settum mönnum í fíkniefnakeðjunni.

Nokkrir slíkir hafa verið handsamaðir en það virðist ekki hafa haft áhrif á framleiðsluna, sem hefur aukist stöðugt frá innrásinni í landið 2001.

Alþjóðleg glæpasamtök eru sögð hafa talsverð ítök í Afganistan og stýri jafnvel fíkniefnaframleiðslu í landinu að miklu leyti. Þótt færst hafi í vöxt á undanförunum árum að heróín og morfín sé unnið úr ópíuminu í þróuðum verksmiðjum í Afganistan er allra stærstu verksmiðjurnar ekki að finna þar, heldur í Tyrklandi.

Sömuleiðis þykir ljóst að fíkniefnabaronarnir hafi mikil tengsl inn í gerspilla afganska stjórnvöldunni – allt upp í efstu lög hennar. Þannig hefur sjálfur forsetinn, Hamid Karzai, reglulega verið bendlaður við fíkniefnaheiminn og ríkisstjórn hans sögð stýra framleiðslunni í þær áttir sem hentar hverju sinni. Hann hefur vitaskuld neitað öllum slíkum orðrómi þráfaldlega. Raddirnar hafa bara magnast eftir morðið á bróður hans, Ahmed Wali Karzai, sem sömuleiðis hafði ítrekað verið sakadur um tengsl við undirheimana.

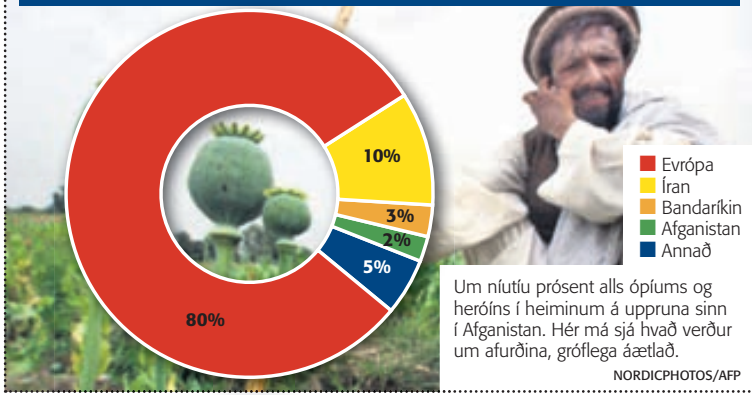
Þessi spillingartengsl geta valdið vandræðum. Þannig eiga

hagsmunir fíkniefnalögreglunnar og alþjóðaherliðsins það til að rekast á, þegar til stendur að handtaka menn sem yfirstjórn hersins telur að gætu skipt máli fyrir framgang verkefnisins þar ytra.

**Þrjátíu kíló af heróíni**

Baráttan gengur hægt og dóp-skammtarnir sem lagt er hald á eru sjaldan stórir. Þegar við funduðum með fíkniefnalögreglumönnum sögðu þeir okkur þó nokkuð hróðugir frá því að þeir hefðu degi fyrr lagt hald á býsna stóra sendingu af hreinu heróíni. Í henni voru þrjátíu kíló.

**Hvert fer afganska ópíumið?**



**Íbúðalán**

**Fræðslu- og kynningarfundur**

**Verðtryggð eða óverðtryggð íbúðalán, hvort skal velja?**

**Dagskrá:**

- Breki Karlsson, forstöðumaður Stofnunar um fjármálalæsi, fer yfir það sem vert er að hafa í huga við fjármögnun íbúðakaupa og ber saman óverðtryggð og verðtryggð lán.
- Árni Gunnarsson, rekstrar- og útíbússtjóri, kynnir ný íbúðalán Arion banka.

**Fundurinn verður haldinn fimmtudaginn 22. september kl. 17.30 í Arion banka, Borgartúni 19.**

Nánari upplýsingar og skráning á [arionbanki.is](http://arionbanki.is).



**ENDURNÝJUN OG VIÐHALD**  
Löggiltur rafverktaki  
Sími: **696 5606**  
rafsol@rafsol.is

**RAFSÓL**  
Síðumúli 34 • 108 Reykjavík  
Sími 696 5606 • rafsol@rafsol.is

# skoðun

greinar@frettabladid.is

Niðurstöður lestrarprófa verða kynntar betur fyrir foreldrum og nemendum í Reykjavík.

## Vald upplýsinga

**M**enntaráð Reykjavíkur samþykkti í síðustu viku tillögu minnihlutans um að skólastjórum í grunnskólum borgarinnar verði falið að sjá til þess að niðurstöður lesskimanarprófs sem lagt er fyrir í 2. bekk verði kynntar fyrir nemendum og foreldrum.

Lesskimanarprófið hefur verið lagt fyrir í tíu ár. Það er fyrst og fremst notað til að finna þá nemendur sem þurfa á sérkennslu í lestri að halda. Það er gríðarlega mikilvægt, enda er góð lestrarkunnátta undirstaðan fyrir nánast allt annað nám í grunnskólanum. Flest bendir til að niðurstöðurnar hafi nýtt vel í þessum tilgangi og skólarnir bregðist nú fyrr og betur við lestrarörðugleikum en fyrir áratug. Þá hefur prófið

aldrei komið betur út en síðastliðið vor; 71% nemenda teljast geta lesið sér til gagns við lok sjö ára bekkjar. Þannig hefur lesskimunin reynzt árangursríkt tæki fyrir kennara og skólastjórnendur.

Flestum kemur hins vegar líklega á óvart að í einhverjum skólum hafi ekki þótt ástæða til að kynna niðurstöðurnar rækilega fyrir nemendum og foreldrum. Kjartan Magnússon, borgarfulltrúi Sjálfstæðisflokksins, segir í Fréttablaðinu í gær að kynningin hafi verið sett í sjálfsveld skólastjórnenda og verið mjög misjöfn milli skóla.

Kjartan leggur áherslu á það sjónarmið að foreldrar fái ekki aðeins að vita hvort barnið þeirra þarf sérstaka aðstoð við lesturinn, heldur líka ef það er á mörkum þess að þurfa aðstoð – eða stendur sig vel. Sömuleiðis sé hollt að foreldrar fái að sjá hvernig skóli barna þeirra standi sig í samanburði við aðra. „Þá hafa foreldrafélög öflug gögn í höndunum ef ræða þarf við kennara eða skólastjóra,“ segir Kjartan.

Þetta er réttmætt sjónarmið. Niðurstöður úr síðustu lesskimun sýna gríðarlegan mun á milli grunnskóla og mikil frávik frá meðaltalinu. Í tveimur skólum getur hver einasti nemandi lesið sér til gagns og enginn þarf sérstaka aðstoð. Í einum skóla geta hins vegar aðeins 44% sjö ára nemendanna lesið sér til gagns, en helmingurinn þarf að fá aðstoð við að ná tókum á lestrinum.

Hingað til hafa skólarnir ekki verið nafngreindir í niðurstöðunum. En það er sjálfsgöð krafa að foreldrar barna í hverjum skóla hafi að minnsta kosti samanburð á útkomu skólans við meðaltalið í Reykjavík, auk upplýsinga um frammistöðu eigin barns.

Feimnin við að bera saman árangur skóla er meðal annars til komin vegna ólíkra félagslegra aðstæðna í hverfunum þar sem þeir starfa. Að sjálfsgöðu er miklu líklegri að í hverfi þar sem menntun foreldra er lítil, tekjur í lægri kantinum og jafnvel margir nemendur með annað móðurmál en íslensku, þurfi margir á aðstoð að halda. Í hverfasamanburði sem hefur verið birtur kemur þetta raunar skýrt fram. En ef enginn samanburður er fyrir hendi, á milli skóla eða ára, hafa foreldrar heldur engan grunn að standa á ef þeir vilja vita hvort lestrarkennslan er árangursrík eða ekki. Og að sjálfsgöðu skiptir kennslan máli. Það sýnir til dæmis niðurstaðan frá vorinu 2005, sem var sú lakasta á áratugnum enda kennaraverkfall haustið áður.

Upplýsingum fylgir vald. Til þessa hafa stjórnendur og starfsmenn skólanna haft betri aðgang að upplýsingunum en foreldrar. Nú fá foreldrar væntanlega gögn í hendur svo hægt sé að ræða málin af meiri þekkingu og á betri jafnréttisgrundvelli.

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLAG: 365 miðlar eht. STJÓRNARFORMADUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGÁFUSTJÓRI: Ari Edwald RITSTJÓRI: Ólafur P. Stephensen olafur@frettabladid.is AÐSTODARRITSTJÓRI: Steinunn Stefánsdóttir steinunn@frettabladid.is Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafærnu formi og í gagnabönkum án endurgjalds. Issn 1670-3871

5.000 kr.  
afsláttur í dag!

Ef þú ert hjá Símanum færðu  
Sony Ericsson X8 snjallsíma  
á aðeins 29.900 kr. í dag.

Magnaður  
miðvikudagur!

Síminn



Gilfi á meðan bírgöir endast.

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Sérkennileg könnun

Fyrirtækið MMR birti í gær niðurstöðu skoðanakönnunar þar sem spurt var um hvert hlutverk þjóðaratkvæðagreiðslu ætti að vera í tengslum við afgreiðslu á nýrri stjórnarskrá. Rannsóknarspurningin gengur sem sagt út frá því að slík atkvæðagreiðsla fari fram, þótt ekkert sé ákveðið þar um. Einn valmöguleikinn var eftirfarandi: „Haldin verði þjóðaratkvæðagreiðsla sem verði látin ráða úrslitum um afgreiðslu stjórnarskráfrumvarpsins.“ Þetta er skríttinn valkostur.

Samþykki menn hann, eru menn að samþykkja stjórnarskrárbrót því samkvæmt



stjórnarskrá getur aðeins Alþingi breytt stjórnarskránni. Og til þess þarf tvö þing með kosningum á milli.

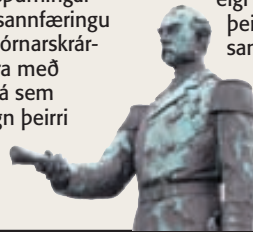
#### Hvað með sjálfstæði þings?

Vel má vera að höfundar þessarar skringilegu könnunar hugsu sem svo að Alþingi samþykki að fara eftir afstöðu slíkrar þjóðaratkvæðagreiðslu. Það vekur hins vegar upp spurningar um sjálfstæði þingsins og sannfæringu þingmanna. Er það ekki stjórnarskrárbrót að binda hendur þeirra með slíkum hætti? Hvað með þá sem greiðdu atkvæði gegn þeirri leið; yrðu hendur þeirra engu að síður bundnar?

#### Brjótum ekki stjórnarskrá

Traust almennings á Alþingi er vissulega lítið og því ekki óeðlilegt að öllum möguleikum um málið sé velt upp. Þeir sem tala fyrir því að Alþingi verði sniðgengið eða hendur þingmanna bundnar, við afgreiðslu nýrrar stjórnarskrár, verða hins vegar að svara því hvort leiðin að nýrri stjórnarskrá eigi að hefjast með broti á þeirri gömlu. Það er alveg sama hvað okkur finnst að ætti að gerast, hversu mikið sem við viljum að þjóðin fái síðasta orðið; stjórnarskráin mælir fyrir um annað.

kolbeinn@frettabladid.is



### HALLDÓR



## Tímabær stefnumótun

#### Erlendar fjárfestingar



Katrín Júlíusdóttir  
iðnaðarráðherra

Í stjórnarsáttmála ríkisstjórnarinnar segir að stuðla skuli að beinum erlendum fjárfestingum. Úti um allan heim leggja ríki áherslu á að laða til sín beina erlenda fjárfestingu og hvergi er slík fjárfesting jafn mikilvæg og í litlum opnum hagkerfum eins og því íslenska. Þess vegna er sérstaklega vont til þess að vita að í kjölfar efnahagshrunsins eru fjárfestingar hér í sögulegu lágmarki.

#### Aldrei verið mótuð stefna

Iðnaðarráðuneytið og Fjárfestingarstofa fengu árið 2009 PriceWaterhouseCoopers í Belgíu til að gera úttekt á beinum erlendum fjárfestingum á Íslandi. Sannast sagna voru niðurstöðurnar sláandi. Hér á landi hefur aldrei verið mótuð heildstæð stefna gagnvart beinum erlendum fjárfestingum né uppbyggileg umræða farið fram um eðli þeirra, mikilvægi eða áherslur í markaðssókn gagnvart erlendum fjárfestum. Enda er það eitt helsta einkenni beinnar erlendar fjárfestingar hér hvað hún hefur verið einhæf og takmörkuð. Á þessu verður að ráða bót.

Þegar rýnt er í skýrslur OECD sl. áratug kemur einnig í ljós að Ísland hefur árum saman verið með einna mestar takmarkanir og hömlur á erlendum fjárfestingum.

#### Heildstæð opinber stefna um erlendar fjárfestingar

Í tíð núverandi ríkisstjórnar var stigið það risaskref að innleiða rammalöggjöf um ívilnanir vegna nýfjárfestinga hér á landi. Sú löggjöf bætir ekki aðeins samkeppnisstöðu okkar heldur auðveldar alla kynningu á Íslandi sem fjárfestingarkosti.

Í skýrslu starfshóps sem ég skipaði um tillögugerð varðandi beina erlenda fjárfestingu kemur fram að nauðsynlegt er að skýra og einfalda lagaramma þannig að ljóst sé hvað sé heimilt og hvað ekki. Fjarlægja þarf þau matskenndu og óljósu atriði sem skapa óvissu um stöðu fjárfestinga. Þá þarf að móta heildstæða stefnu, skilgreina áherslusvið og vinna þannig enn markvissar að því að laða hingað beinar erlendar fjárfestingar.

Í samvinnu iðnaðarráðuneytis og efnahags- og viðskiptaráðuneytis er nú unnið að þingsályktun um stefnumótun um beinar erlendar fjárfestingar og endurskoðun lagaramma og reglna til að bæta samkeppnishæfni Íslands á þessu sviði. Í ljósi vaxandi umræðu og áhuga á erlendum fjárfestingum vænti ég víðtækrar samstöðu í þjóðfélaginu um þetta löngu tíma-bæra verkefni.

# Landsmenn vilja kjósa

ESB-aðild

**Helgi Magnússon**  
formaður Samtaka  
iðnaðarins



Tveir af hverjum þremur landsmönnum vilja að Ísland ljúki aðildarviðræðum við Evrópusambandið þannig að unnt verði að efna til þjóðaratkvæðagreiðslu um málið. Þetta kom fram í mark-tækri skoðanakönnun Fréttablaðsins sem birtist þann 12. september. Þessi niðurstaða er þvert á það sem ýmsir ákafir andstæðingar aðildarviðræðna hafa haldið fram í ræðu og riti. Algengt er að þeir hafi leyft sér að fullyrða að „þjóðin og þingið“ séu á móti aðildarviðræðum og því sé við hæfi að slíta þeim hið fyrsta.

Slíkur málflytningur fellur um sjálfan sig ef marka má þessa skoðanakönnun. Samkvæmt henni vilja landsmenn ljúka samningum með sem bestri niðurstöðu fyrir okkur og kjósa svo um málið í heild.

## Vandi Grikkja er agaleysi

Philippe de Buck, framkvæmdastjóri BUSINESSEUROPE, heim-sótti Ísland um miðjan mánuðinn. Margt merkilegt kom fram í máli hans um stöðu ESB og evrunnar. Meðal annars að vandi Grikklands er stór fyrir Grikki – en ekki á mælikvarða Evrópu í heild. Vandi Grikkja er ekki vegna evrunnar eða ESB. Hann er vegna agaleysis þeirra sjálfra. Það er eitt af því sem við Íslendingar verðum að átta okkur á. Við munum ekki leysa agavandamálin í íslensku efnahagslífi með inngöngu í ESB. Það er á ábyrgð okkar sjálfra að taka fyrst til heima. Trúlega hrýs einhverjum hugur við því. Ef við Íslendingar göngum í ESB og tökum upp evru verður núverandi vandi á evrusvæðinu væntanlega löngu leystur enda nokkur ár til stefnu.

Andstæðingar ESB á Íslandi hafa fagnað heils hugar þeim erfiðleikum sem stæða að í sumum

löndum ESB um þessar mundir. Þeir virðast meta það þannig að erfiðleikarnir muni hræða Íslendinga frá því að ljúka samningaferlinu og leggja niðurstöðuna í dóm kjósenda með þjóðaratkvæðagreiðslu. Fyrrgreind skoðanakönnun sýnir að landsmenn virðast vera á öðru máli. Vert er að hafa í huga að það hefur verið órói um allan hinn vestræna heim. Menn mega ekki gleyma því sem gengið hefur á í Bandaríkjunum þar sem pólitísk átök urðu til þess að sjálf stórveldið var fellt niður um flokk hjá alþjóðlegum matsfyrirtækjum sem fram að því hafði verið talið nær óhugsandi.

## Króna og höft til framtíðar?

Það eru alltaf vandamál í hagkerfum heimsins. Það verður aldrei friður og ró á fjármálamörkuðum iðnríkjana. Menn munu áfram taka á viðfangsefnum og leysa þau. Þeir sem reyna að segja okkur að ekki sé rétt að semja um aðild að ESB nema allt sé með ró og spekt á öllum vafgstöðvum vita sem er að það jafngildir því að ljúka aldrei samningum.

Ef Íslendingar velja að hætta við að ná hagstæðum samningum við ESB þá þurfa þeir að gera sér ljóst að með slíkri ákvörðun væri verið að ákveða að standa

utan við Evrópusamstarfið næstu árin eða áratugin. Við þurfum að svara því hvort framtíðarsýnin sé sú að notast við íslenska krónu og þá væntanlega gjaldeyrishöft af einhverju tagi til fyrirsjáanlegrar framtíðar. Fátt bendir til þess að krónan muni standa ein og óvarin eftir þær tilraunir sem hafa verið gerðar með hana. Tilraunir sem tókust ekki vel. Veik staða krónunnar átti sinn þátt í hrununu árið 2008. Eða trúna menn því að krónan geti dugað okkur til frambúðar – óvarin?

Ætla má að valið sé um íslenska krónu og væntanlega gjaldeyrishöft eða að efla samstarf við aðrar þjóðir í gjaldmiðlamálum og horfa til alþjóðlegra viðskipta og alþjóðlegs samstarfs í auknum mæli. Gleymum því ekki að Íslendingar hafa óhræddir efnt til samstarfs við stórbjóðir heimsins á vettvangi NATO, Sameinuðu þjóðanna, Norðurlandaráðs, EFTA og EES svo eitthvað sé nefnt.

Ástæða er til að vara við þjóðernishyggju sem stafar af þröng-sýni, þekkingarleysi og vantrausti á nútímann og framtíðina. Smáþjóðir hafa áður gengið í ESB og una þar hag sínum vel eins og Lúxemborg, sem hefur verið með frá upphafi, og Malta sem gekk inn fyrir nokkrum árum.

Ég tel að við eigum að ljúka umsóknarferlinu en vil þó taka fram að ég skil áhyggjur þeirra sem óttast um hagsmuni starfsgreina sinna.

Enda tel ég einsýnt að við samþykkjum ekki aðildarsamning í þjóðaratkvæðagreiðslu nema að Íslendingar nái sem bestum og hagstæðustum samningum fyrir einstakar atvinnugreinar, neytendur og samfélagið allt.

## Stefna SI er skýr

Í þessum anda er stefna Samtaka iðnaðarins sem t.d. kemur fram í ályktun Iðnbings frá í mars sl. Stefnan var áréttuð í tilkynningu frá samtökunum þann 18. ágúst. Þar sagði m.a.: „Ísland hefur sótt um aðild að Evrópusambandinu. Samtök iðnaðarins telja mikilvægt að umsóknarferlinu sé haldið áfram af fullum heilindum og í náinni samvinnu við atvinnulíf og aðra hagsmunaaðila.“

Ennfremur: „Samtök iðnaðarins telja engar líkur til að samningur, þar sem veigamiklum hagsmunum verður fórnað, verði samþykktur í þjóðaratkvæðagreiðslu.“

Af þessum sökum er mikilvægt að ljúka ferlinu með það að markmiði að tryggja hagsmuni þjóðarinnar með sem hagstæðustum samningum til langs tíma.“

## Forsjáryggju hafnað

Þann 25. ágúst sl. birti Egill Ólafsson, blaðamaður á Morgunblaðinu, ágætast pistil í blaði sínu og sagði m.a.: „Ég vil fá að taka ákvörðun um hvort við göngum í ESB eða ekki.“

Ég vil ekki láta Bjarna Benediktsson og Sigmund Davíð Gunnlaugsson ákveða þetta fyrir mig. Ég vil fá að sjá samninginn og meta hann sjálfur en ekki láta Jóhönnu Sigurðardóttur, Óssur Skarphéðinsson, Unni Brá Konráðsdóttur eða Ásmund Einar Daðason segja mér hvernig hann komi til með að líta út. Ég tel mig, eftir 20 ára vinnu við að mynda mér skoðun á þessu máli, hafa jafn mikið vit á þessu máli og þau.“

Ég tek undir þessi viðhorf og vil fá að leggja mat á þetta gríðarstóra hagsmunamál sjálfur án þess að láta stjórnmalamenn segja mér fyrir verkum.

Það örlar reyndar á því hjá ýmsum stjórnmalamönnum – núverandi og fyrrverandi – að það þurfi að hafa vit fyrir landsmönnum því þetta sé svo flókið mál að ekki sé óhætt að setja það í hendurnar á þjóðinni enda geti hún þá farið sér að vöða. Það þurfi að hafa vit fyrir fólkinu.

Ég hafna forsjáryggju af því tagi.

# skattur.is

Til forráðamanna hlutafélaga, einkahlutafélaga og annarra skattskyldra lögaðila um skil á skattframtali 2011

# Framtalsfrestur félaga er liðinn

Minnt er á að í október fer fram álagning opinberra gjalda lögaðila 2011 vegna rekstrarársins 2010.

Þrátt fyrir að framtalsfrestur sé runninn út eru þau félög sem enn eiga eftir að skila skattframtali 2011 ásamt ársreikningi hvött til að gera það hið allra fyrsta.

Skattframtali á alltaf að skila, jafnvel þó að engin eiginleg atvinnustarfsemi eða rekstur hafi verið til staðar hjá félaginu á árinu 2010.

Félög eiga jafnframt að skila ársreikningi til Ársreikningaskrár.

Hægt er að skila skattframtali og ársreikningi rafrænt á [www.skattur.is](http://www.skattur.is).



RÍKISSKATTSTJÓRI

Sími 442 1000 - Opið kl. 9:30-15:30

## ÚR ERLENDUM LEIÐURUM

### Einkunnir eiga að vera jafngildar

Próf sem metin eru af einhverjum utanaðkomandi geta verið góð viðbót. Þau mega hins vegar ekki fá meira vægi en allt annað sem nemendur gera. Slík breyting myndi hvorki leiða til réttlætis né gæða. Miðflokkurinn vill „nú tíma stúdentspróf“ til þess að stemma stígu við uppsveiflu í einkunnum. Menntamálaráðherra segir Miðflokkinn vera að hugsa á réttu braut og getur þess að verið sé að skoða málið. Þetta hljómar ekki illa. Einkunnir geta skorið úr um hver kemst að í eftirsóttu háskólanámi. Þess vegna eiga þær að vera jafngildar. Á tímum vaxandi samkeppni milli framhaldsskólanna getur það einnig verið eðlilegt að ríkið reyni á ýmsan hátt að auka eftirlitið með því að gæðum námsins sé viðhaldið.

[dn.se/ledare](http://dn.se/ledare)

### Úr leiðara Dagens Nyheter

### Danmörk styðji palestínsk ríki

Meðal Evrópusambandslandanna eru bæði nánir vinir Ísraels og lönd sem hafa mikinn skilning á aukinni örvæntingu Palestínanna. Í mörgum löndum eru skiptar skoðanir á málinu – alveg eins og í Danmörku. Nái Evrópusambandið ekki samstöðu um stuðning við diplómatiskt skref verður Danmörk að vera meðal þeirra landa sem lýsa yfir fullum stuðningi við hreyfinguna í átt að viðurkenningu. Önnur norræn lönd, Frakkland og Bretland eru væntanlega meðal þessara landa.

[politiken.debat/dk](http://politiken.debat/dk)

### Úr leiðara Politiken



# Saga samfélags en ekki einstaklinga

## Menntamál

**Leifur Reynisson**  
kennari og  
sagnfræðingur



Þessi grein er framhald á fyrri umfjöllun minni um gagnrýni Jafnréttisstofu vegna námsbóka í sögu. Í síðustu grein sýndi ég fram á að bækur mínar, Sögueyjan, eru skrifaðar í anda aðalnámskrár en hér mun ég leitast við að bregðast við einstökum þáttum gagnrýnnar. Í kennsluleiðbeiningum Sögueyjunnar er gerð grein fyrir fyrsta hefti með eftirfarandi hætti en sú lýsing á einnig við næstu hefti á eftir að því undanskildu að þar er ekki fjallað um miðaldir: „Í bókinni er leitast við að draga upp megin-einkenni og átakalínur í samfélaginu á hverjum tíma fyrir sig. Efnid er fléttað saman með þeim hætti að nemendur fái tilfinningu fyrir framvindu sögunnar um leið og þeir átti sig á samhengi tiltekinnar samfélagsþátta. Aðalatriðið er að veita skýra innsýn í samfélag miðalda þar sem nemendur geta áttað sig á lífsskilyrðum almennings og ólku hlutskipti landsmanna varðandi auð og völd. Einstakir atburðir, ártöl og mannanöfn, skipta því tiltölulega litlu máli einir og sér. Hér er sú leið valin að skilgreina einstaka þætti sögunnar og setja þá í samhengi við samfélagslega þróun.“

Ég komst auðvitað ekki hjá því að nefna áberandi gerendur sögunnar á nafn og þar er einkum um karla að ræða en þeir höfðu langtum betri tækifæri til að gera sig gildandi í karlasam-

félagi fyrri alda en konur. Af þeim sökum nefni ég karlmenn á borð við Snorra Sturluson og Jón Sigurðsson. Þar til viðbótar nafngreindi ég fólk í svokölluðum kveikjusögum sem eru sviðsettar frásagnir í upphafi hvers kafla en hlutverk þeirra er að draga meginefni kaflans saman í sterka myndræna frásögn sem gefur nemendum formekkinn að umfjöllun kaflans. Má nefna sem dæmi frásögnina af Grundarbardaga. Bardaginn sjálfur skiptir ekki meginmáli heldur sú staðreynd að þar fóru tveir valdamenn, annar íslenskur en hinn útlendur, saman til skattheimtu og þóttu harðrægir í aðgerðum sínum. Það var í þágu frásagnarinnar að nafngreina þá en megingangur kveikjunnar var að draga saman með myndrænum hætti hvernig valdamenn hegðuðu sér og að innlent vald var ekki endilega hagstæðara Íslendingum en erlent. Í þessu samhengi skipti nafn Helgu á Grund litlu máli og kemur það mér sannast sagna í opna skjöldu að vera sakaður um þöggun með því að nefna hana ekki á nafn. Í annarri kveikju segi ég frá drápi Snorra Sturlusonar en henni er ætlað að varpa ljósi á ofbeldi og valdabaráttu höfðingja á Sturlungaöld. Þar sá ég ástæðu til að vísa beint í Sturlungu til að gefa nemendum sýnishorn af tilþrifaríkum miðaldafrásögnum. Í þessari stuttu tilvitnun eru nafngreindir fimm karlmenn sem skipta engu sérstök máli í sjálfu sér en ekki hefði farið vel á því að fella nöfn þeirra niður.

Sú niðurstaða skýrslunnar að konur séu mun færri en karlar í atríðisorðaskrá fyrstu tveggja

binda Sögueyjunnar er hárrétt, en ástæðan er hreint ekki sú að ég hafi viljað halda konum utan sögunnar. Þar eru fyrst og fremst skráð nöfn þekktara einstaklinga úr opinberu lífi og það er ekki auðvelt að finna slíkar konur fyrir en undir lok 19. aldar. Konur eru því mun sýnilegri í þriðja bindi Sögueyjunnar, sem nær frá lokum 19. aldar fram til dagsins í dag, en í fyrri bindum verksins.

Þar með er auðvitað ekki sagt að sú saga sem greint er frá í Sögueyju 1 og 2 hafi ekkert með konur að gera. Frásögn bóka er að miklu leyti lýsing á kjörum íslenskrar alþýðu enda er marg-

fyrir á tíð. Leyfði ég mér að setja þann kaflahluta í atríðisorðaskrá undir hugtaki „konur“ svo að nemendur ættu auðveldara með að finna umfjöllun sem ætti sérstaklega við um þær. Ekki vegna þess að ég líti niður á konur eins og marka má af gagnrýni skýrslunnar heldur til að gera nemendum kleift að fletta upp á lýsingu á stöðu kvenna á miðöldum. Viðkomandi færsla í atríðisorðaskrá var sett inn þar sem mér er staða kvenna hugleikin og á ég ekki von á öðru en svo sé einnig um kennara og nemendur.

Því fylgir ábyrgð og töluvert vald að reka opinbera stofnun



Því fylgir ábyrgð og töluvert vald að reka opinbera stofnun sem Jafnréttisstofu og því hlýtur maður að gera þá kröfu að vandað sé til rannsókna á vegum hennar. Á það ekki síst við þegar viðkomandi stofnun kys að blása í herluðra í fjölmiðlum.

oft talað um Íslendinga, landsmenn, mannlíf o.s.frv. Ég lít svo á að konur jafnt sem karlar falli undir þau hugtök og því sé að verulegu leyti um heildarsögu þeirra að ræða. Myndefni bókarrinnar styrkir enn fremur þann skilning að um sé að ræða sögu beggja kynja.

Þá fjalla ég um tiltekna hópa í kafla sem gerir einkum grein fyrir uppbyggingu samfélagsins með tilliti til auðs, valda og tækifæra. Þar fjalla ég sérstaklega um hlut kvenna enda var staða þeirra nokkuð þröngt skilgreind

sem Jafnréttisstofu og því hlýtur maður að gera þá kröfu að vandað sé til rannsókna á vegum hennar. Á það ekki hvað síst við þegar viðkomandi stofnun kys að blása í herluðra í fjölmiðlum. Fyrir mér byggist jafnrétti í söguritun ekki á því að nafngreina fólk heldur að lýsa sem best aðstæðum almennings og gildir þá einu hvort um karlmenn eða kvenmenn sé að ræða. Samkvæmt skýrslu Jafnréttisstofu liggur jafnréttið í því að nafngreina þekkt fólk en það er fjarri mínum jafnréttishugmyndum.

Að þessu sögðu vil ég geta þess að þrátt fyrir að alvarlegir annmarkar séu á skýrslu Jafnréttisstofu hefur hún vakið mig betur til vitundar um nauðsyn þess að gera konur sem sýnilegastar í söguritun þó oft sé þar erfitt um vik. Það er t.d. sjálf-sagt að segja „landnámsbjónin Ingólfur og Hallveig“ í stað þess að nafngreina Ingólf einan. Þess má geta að bækur mínar verða teknar til endurskoðunar eins og aðrar bækur sem Námsgagnastofnun hefur að undanförun gefið út fyrir miðstigi í samfélagsfræði í þeim tilgangi að kanna hvort á einhvern hátt megi rétta hlut kynjanna án þess að breyta okkar bestu vitneskju um söguna. En það er mikilvægt að hafa í huga að í yfirlitsritum um sögu landsins er takmarkað rými til umfjöllunar um nafngreindar persónur. Slíkt er frekar hægt í bókum sem taka fyrir afmörkuð efni eða tímabil. Er sjálf-sagt að draga hlut kvenna betur fram í dagsljósið með þeim hætti auk þess sem auka mætti við ítarefni sögubókanna.

Ég lagði mikinn metnað í ritun Sögueyjunnar og hafði það að leiðarljósi að skrifa sögu þjóðar en ekki einstaklinga. Mér þykir sárt að horfa upp á bækur mínar dæmdar með þeim hætti sem gert er í skýrslu Jafnréttisstofu og í sumum fjölmiðlum. Mér þætti vænt um ef þeir sem um bækur mínar fjalla litu á efnið á mál-efnalegan hátt og miði frekar við innihald og anda bókanna en talningu á mannanöfnum. Þá gagnrýni sem til þessa hefur fram komið tel ég ómaklega og úr öllu samhengi við efni Sögueyjubókanna.

## Aðeins 4,4 lítrar á hundraðið

Kia cee'd LX beinskiptur, 1,6 dísil 115 hö.

Afborgun aðeins **35.490 kr.** á mánuði\*

– og sjö ára ábyrgð!

\* Afborgun á mánuði miðast við 30% útborgun eða uppþökubíl og verðtryggt lán í íslenskum krónum til 84 mánaða, árleg hlutfallstala kostnaðar 10,1%. Miðað við bíl sem kostar 3.090.000 kr. Aukabúnaður á mynd eru álfelgur. Kia cee'd kostar frá 2.890.000 kr.

Eigum bíla til afgreiðslu strax!



7 ára ábyrgð á öllum nýjum Kia bílum.



Þú finnur „Kia Motors Ísland“ á Facebook



ASKJA · Krókhálsi 11 · 110 Reykjavík · Sími 590 2100 · askja.is  
Viðurkenndur sölu- og þjónustuaðili KIA á Íslandi.

www.kia.is

# Afnema óverðtryggð lán verðtrygginguna?

## Fjármál

Hilmar Ögmundsson  
hagfræðingur BSRB



Á Íslandi hefur lengi verið litið svo á að húsnæðisöryggi sé einn af hornsteinum samfélagsins. Það að eiga öruggt húsaskjól á ekki að falla undir forrættindi heldur sjálfsöð mannrættindi. Efnahagsþrengingar síðustu missera hafa hins vegar valdið því að húsnæðisöryggi Íslendinga er í dag ógnað.

BSRB hefur áður talað fyrir því að auka verði valkosti þegar kemur að því að velja sér búsetuform. Fram til þessa hefur aðeins tvennt staðið til boða – annars vegar séreignarstefna með verðtryggðum lánum frá fjármálastofnunum og hins vegar ófullkominn leigumarkaður. Frá efnahagshruni hefur það bersýnilega komið í ljós hversu ófullkominn bæði búsetuformin eru. Höfuðstólar verðtryggðra lána hafa tekið stökk upp á við og leiguverð á þeim fáu leiguíbúðum sem á markaðnum eru hefur hækkað upp úr öllu valdi.

BSRB ítrekar þá afstöðu sína að koma verði á sanngjörnum leigumarkaði þar sem leiga verður gerð að raunverulegum langtíma búsetukosti þar sem fólki verður tryggt sanngjarnt leiguverð, t.d. með aðkomu sérstakrar nefndar sem hefur úrskurðarvald um slík málefni. Ennfremur vill BSRB að lántakendum verði boðið upp á fleiri valkosti kjósi fólki að fara þá leið að eignast sitt eigið húsnæði. Íbúðalánasjóður stefnir að því að bjóða upp á óverðtryggð húsnæðislán á næsta ári og nú þegar hafa sumir bankanna gert slíkt hið sama. Arion banki mun í vikunni bjóða viðskiptavinum sínum óverðtryggð íbúðalán sem nema allt að 60% veðhlutfalli fasteignar, með föstum 6,45% vöxtum til fimm ára. Að auki stendur fólki til boða viðbótarlán sem nema frá 60% til 80% veðhlutfalli fasteignar. Þau lán bera 7,55% fasta vexti í fimm ár og eru til allt að 25 ára.

Auknum valmöguleikum sem þessum ber auðvitað að fagna og því verður forvitnilegt að sjá hvernig Íbúðalánasjóður mun útfæra sín óverðtryggð lán. Á hinum nýju lánum Arion banka mun endurskoðun vaxta fara fram á fimm ára fresti og „taka mið af markaðsvöxtum sem í gildi eru á hverjum tíma“ eins og segir í tilkynningu bankans. Þannig getur lánveitandinn í raun velt ófyrirséðum kostnaði á lántakanda við þessa endurskoðun í formi nýrra og hugsanlega mun hærri vaxta alls sjö sinnum á lántímanum sé miðað við lán til 40 ára.

Höfuðtilgangur óverðtryggðra lána hlýtur að vera að gera lántakanda algerlega ljóst hvað hann

er að fara að borga mikið hverju sinni. Þetta er framkvæmanlegt með fastvaxtaláni þar sem lántakandi sér nákvæmlega hversu mikið hann er að fara að greiða á lántímanum. Þar hafa sveiflur í verðbólgu ekki óvænt áhrif sem geta riðlað öllum forsendum í fjármálum heimilanna líkt og raunin er með verðtryggðum lánum. Sveiflur í verðbólgu valda því að ómögulegt er að segja til um það hversu mikið greiða þarf af verðtryggðum lánum um næstu mánaðamót, hvað þá eftir 20, 30 eða 40 ár.

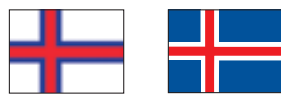
Þeirri kenningu hefur verið haldið á lofti að þrátt fyrir mögu-

leikann á óverðtryggðum lánum muni stór hluti íslenskra heimila frekar halda sig við hin verðtryggðu lán þar sem þau séu svo kunnug því formi. BSRB hafnar þeirri kenningu alfarið jafnvel þótt ljóst sé að vextir af óverðtryggðum lánum verði hærri en af verðtryggðum lánum. Fastir vextir færa okkur a.m.k. vissu um hversu há næsta greiðsla láns verður og sömuleiðis sú síðasta. Fyrir þessa vissu eru heimilin eflaust til í að taka á sig hærri vaxtaþrósentu því þá vita þau hið minnsta hvað þau eru að fara út í og hversu miklu þau ætla að ráð-

stafa í húsnæðis kaup í framtíðinni. Í hinu verðtryggða umhverfi samtímans er óvissan aftur á móti alger enda nokkuð ljóst að laun fylgja ekki verðbólguþróun og ómögulegt er að segja til um stöðu höfuðstóls og upphæðir afborgana þegar fram líður.

Nú þegar hefur ríkið gefið út skuldabréf – m.ö.o. tekið lán – á 6,5% föstum vöxtum til 20 ára. Sú aðgerð gefur sterklega til kynna að slíkt sé raunverulegur kostur. Þetta er jafnframt kostur sem ætti ekki bara að standa ríkissjóði til boða heldur almenningi í landinu líka. Það sem er þó mikilvæg-

ast er að tryggt verði að fjármálastofnanir geti ekki endurskoðað vexti einhliða að ákveðnum árafjölda liðnum. Á meðan fjármálastofnun getur sjö sinnum á 40 ára lántíma endurskoðað vextina er í raun ekki verið að fjarlægja verðtrygginguna að fullu. Þannig er lántakanda áfram haldið í óvissu um hvað hann sé í raun að fara að greiða af láninu. Á meðan óhindruð endurskoðun fjármála stofnana fer fram með reglulegu millibili er ekki verið að bjóða upp á raunveruleg fastvaxtalán heldur áframhaldandi óvissu fyrir heimilin í landinu.



## Íslenskir dagar í Færeyjum 2. – 4. desember 2011

Dagana 3. – 5. október verða staddir hér á landi innkaupastjórar frá Bónus, Miklagarði og Mylnan.

Þeim íslensku bændum, framleiðendum og innflytjendum sem áhuga hafa á viðskiptum við Færeyjar er boðið að hafa samband við Jóhannes Jónsson í síma 894 1777 eða á netfangið johannes@bonus.fo.

### AF NETINU

#### Hlutur endurskoðendanna

Einn hlutur er furðu sjaldan nefndur varðandi hrúnið – það er þáttur endurskoðendanna. Þeir störfuðu undir finum nöfunum eins og PwC, Deloitte og KPMG – og skrifuðu upp á skýrslur sem voru úr öllum tengslum við raunveruleikann. Endurskoðendur eiga að stíga á hemlana ef rekstur fyrirtækja er að fara út yfir viðurkennd mörk. Það gerðu þeir ekki hérna – þvert á móti, þeir mökkuðu með.

[silfuregils.eyjan.is](http://silfuregils.eyjan.is)

Egill Helgason



**mylnan**

Þrjár fyrsta flokks þægindaverslanir



Fimm lágvöruverðsverslanir



Ein hágæða matvöruverslun miðsvæðis í Þórshöfn



**64 STEPHEN KING** rithöfundur er 64 ára í dag. „Ég er bókmenntalegt jafngildi Big Mac hamburgara og franskra kartaflna.“

## Merkisatburðir

- 1919** Reykjanesviti skemmist allnokkuð í jarðskjálfta.
- 1936** Franska herskipið L'Audacieux kemur til Reykjavíkur og kafa menn á þess vegum niður að flaki Pourquoi-pas?, sem lá á níu metra dýpi við skerð Hnokka innst í Faxaflóa.
- 1963** Eiríkur Kristófersson, fyrrverandi skipherra á skipum Landhelgisgæslunnar, er sæmdur æðstu orðu Breta, sem erlendir menn geta fengið, fyrir framgöngu sína við björgun breskra sjómanna.
- 1964** Malta fær sjálfstæði frá Bretlandi.
- 1985** Í Þjóðleikhúsinu er flutt óperan Grímudansleikur eftir Verdi. Kristján Jóhannsson syngur aðalhlutverkið og er í gagnrýni Morgunblaðsins sagður syngja stórkostlega.
- 1998** Fyrsti friðardagurinn er haldinn (Peaceday).



Okkar fallega og elskaða eiginkona, mamma, amma, tengdamamma, systir og vinkona,

### Erna Borgþórsdóttir

andaðist heima hjá þeim sem hún elskaði mest mánudaginn 12. september. Hún verður jarðsöngin frá Friðargróttunni í Reykjavík föstudaginn 23. september kl. 15.00. Blóm og kransar vinsamlegast afþakkaðir en þeim sem vilja minnst hennar er bent á líknarsjóð Karítas [www.karitas.is](http://www.karitas.is).

Óskar Alvarsson  
Rannveig Óskarsdóttir  
Borgþór Alex Óskarsson  
Margrét Birta Óskarsdóttir  
Arnór, Huginn, Þór og Elisabet Jóhannsbörn.



Elskuleg móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

### Krístrún Guðmundsdóttir

sjúkraliði,

andaðist í faðmi fjölskyldu sinnar á heimili sínu föstudaginn 16. september. Útför hennar fer fram frá Garðakirkju fimmtudaginn 22. september kl. 15.00.

Fyrir hönd fjölskyldunnar,  
Þóra Einarisdóttir  
Guðmundur Einarsson  
Sigurjón Einarsson



Innilegar þakkir til allra þeirra er sýndu okkur samúð og hlýbug við andlát og útför eiginmanns míns, föður okkar, tengdaföður, afi og langafi,

### Geirs Óskarssonar

bífvélavirkja, Stífluseli 2, Reykjavík.

Sérstakar þakkir sendum við hjúkrunarfólkinu hjá Heimahlýnningu og líknardeild Landspítalans í Kópavogi. Einnig þökkum við Lögreglukórnum fyrir fallegan söng og Umferðardeild lögreglunnar fyrir sýndan virðingavott.

Bjarnís Jónsdóttir  
Hrefna Geirsdóttir  
Magnea Júlía Geirsdóttir  
Jón Bjarni Geirsson  
Birgir Pétursson  
Einar Már Gunnlaugsson  
Ragna Jóhanna Magnúsdóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli og útfarir má senda á netfangið [timamot@frettabladid.is](mailto:timamot@frettabladid.is).

## ARCTIC TRUCKS: BREYTIR LAND CRUISER-JEPPA FYRIR FERÐ Á SUÐURPÓLINN

# Kemur Kasakstan á pólninn

„Við vorum að prufukeyra þennan Cruiser um helgina, fórum upp á Langjökul með kaupandanum sem var mjög ánægður,“ segir Gísli Jónsson, tækni- og þróunarstjóri Arctic Trucks. Fyrirtækið hefur breytt Land Cruiser 150 jeppa í sannkallaðan ofurbíl sem fara mun á suðurlandinn í vetur. „Leiðangurinn er farinn í tilefni af því að Kasakstan fagnar 20 ára sjálfstæðisafmæli. Átlunin er því að fara á suðurlandinn nú þegar hundrað ár eru liðin frá því að Amundsen og Scott komust þangað fyrstir manna.“

Bíllinn var pantaður í maí og byrjað var að vinna í honum í júní. „Þetta hefur verið stöðug vinna síðan enda farnar í bílinn 1.300 vinnustundir,“ upplýsir Gísli. En af hverju er notaður Land Cruiser-jeppi en ekki Hilux-jeppi eins og tíðkast hefur í slíkum leiðöngurum? „Þeir báðu um bíl sem gæti farið á suðurskautið en væri þægilegri en Hilux-bílnir sem þeir voru með. Þeir vildu bíl sem fjaðraði betur, færi betur með farþega og hefði meira pláss fyrir mannskapinn. Við þróuðum hugmyndina áfram í samráði við kaupandann og enduðum á Land Cruiser 150 en við höfðum nýlega breytt slíkum bíl fyrir hjálparveit í Kópavogi,“ svarar Gísli en farið var enn lengra í breytingunni á bílnum nú. „Við smíðuðum í hann nýja fjöðrun að framan og aftan sem eru svöltil tímamót fyrir okkur á Íslandi. Með nýju fjöðruninni er hægt að aka mjög hratt yfir óslétt land. Við settum í hann milligir, sterkari millikassa, 350 lítra eldsneytistanka, tvær tankadælur, 220 volta rafkerfi til að hlaða tölvubúnað, sprungugrind að framan, festingar fyrir krana að framan og spil sem hægt er að hafa að framan og aftan. Síðan fer í hann radar og loftnet fyrir gervihnattasamskipti,“ telur Gísli upp.

Áætlað er að leiðangurinn standi í þrjár vikur. Tveir menn á vegum Arctic Trucks verða með í för. „Það verða þeir Eyjólfur Már Teitsson, sem



**MIKIBREYTTUR** Gísli Jónsson við Land Cruiser 150 sem Arctic Trucks hefur breytt í sannkallaðan ofurjeppa. Kaupandi frá Kasakstan kaupir bílinn á 24 milljónir króna fyrir utan skatta og gjöld.

verður ökumaður og vélvirki, og Peter Ric-Hansen, læknir úr danska hernum,“ segir Gísli og telur mikilvægt að hafa læknismenntað fólk með í för. „Á suðurlandnum er enga hjálp að fá og ekki hægt að hringja í þyrlu. Umhverfið er erfitt og reynir mjög á mannskapinn en marga daga getur tekið að komast undir læknishendur.“

Arctic Trucks hefur nokkra reynslu af suðurskautsferðum. „Við höfum verið þar samfleytt síðustu þrjá vetur,“ segir

Gísli en fyrirtækið byggir nú fjórða sex hjóla Hilux-inn sem notaður verður í öðrum leiðangri á pólnum í vetur. Arctic Trucks tekur þátt í þremur leiðöngurum þangað í vetur. „Við lifum á þessum erlendu verkefnum enda hvarf íslenski markaðurinn nánast alveg í hruninu og er ekkert á leiðinni upp aftur,“ segir Gísli. Fyrirtækið selur Land Cruiser- ofurjeppann á 150 þúsund evrur fyrir utan skatta og gjöld, sem gera um 24 milljónir króna. [solveig@frettabladid.is](http://solveig@frettabladid.is)



Þökkum af alhug öllum þeim sem heiðruðu minningu okkar elskulegu

### Arnþrúðar Margrétar Jóhannesdóttur

sjúkraliði,

Arahólum 4, áður Kópavogsbraut 107,

sem lést 28. júní sl. og sýndu okkur og fjölskyldunni allri, samúð og hlýju við fráfall hennar.

Sigurður Gunnlaugsson  
Aðalbjörg Sigurðardóttir

Gísli Eiríksson  
Gíslunn Arngrímsdóttir  
Haraldur Þorsteinsson  
Emil Valgarðsson  
Eypór Rafn Þórhallsson

Hulda Sigurðardóttir  
Sigurlaug Sigurðardóttir  
Margrét Sigurðardóttir  
ömmu- og langömmubörnin.



Elsku hjartans móðir okkar, unnusta, dóttir, systir, mágkona, amma mín og stjúpmóðir,

### Hjördís Linda Jónsdóttir

Drápuhlíð 34,

lést í faðmi ástvina sinna á líknardeild Landspítalans í Kópavogi, föstudaginn 16. september.

Diljá Rún Jónsdóttir og Bjarki Snær Jónsson  
Ólafur Jóhann Högnason

Jón Grettisson  
Valdimar Jónsson  
Áslaug Filippa Jónsdóttir  
Fjölínir Jarl Hauksson ömmumóli  
Ólafur Kári Ólafsson, Ísold Anja Ólafsdóttir  
systkinabörn og aðrir aðstandendur.



Elskuleg móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

### Kristín Þóra Gunnsteinsdóttir

áður Holtagerði 7,

lést á Hrafnistu, Hafnarfirði, laugardaginn 17. september. Jarðað verður frá Fossvogskirkju, föstudaginn 23. september kl. 11.00.

Geir Magnússon  
Helgi Magnússon  
Jóhannes Halldórsson  
barnabörn og barnabarnabörn.

Kristín Björnsdóttir  
Guðlaug Guðjónsdóttir





**Næringarfræðingurinn Dr. Chris Mohr** heldur opinn fyrirlestur um næringu í Andrews-leikhúsinu á Ásbrú í kvöld klukkan 20. Mohr er sérfræðingur í að útskýra flókna næringarfræði á einföldu mannamáli. Fyrirlesturinn er haldinn í tilefni af Þjálfarabúðum Heilsuskóla Keilis.

# ALLT

FRÉTTABLAÐIÐ

Sölufulltrúar: Jóna María Hafsteinsdóttir jmh@365.is 512 5473 Brynja Dan Gunnarsdóttir brynjadan@365.is 512 5465 Snorri Snorrason snorris@365.is 512 5457

**Hugsaðu vel um fæturna**  
Í meira en hálfra öld hafa milljónir manna um allan heim notað BIRKENSTOCK® sér til heilsubótar. Hvað um þig?  
Teg: Arisona. Verð: 12.885,-

**Misty skor**  
Laugavegi 178  
Vertu vinur  
Góð þjónusta - fagleg ráðgjöf.  
www.mistyskor.is

**BIRKENSTOCK**  
Sími 551 2070  
Opíð mán.-fös. 10-18.  
Opíð á laugard. 10-14.

Sigurjón Magnússon, bankastarfsmaður á tvær ævintýralegar ferðir til Afríku að baki.

## Á bátsskel innan um fíla og flóðhesta



FRÉTTABLAÐIÐ/HAG

**Umhverfisvænn frostlögur**  
fyrir hita og kælikerfi

**FERNOX**  
MAKES WATER WORK

- Vörn gegn frosti og tæringu
- Hentugt fyrir alla málma
- Eykur endingartíma
- Kemur í veg fyrir gerlamengun
- Vörn allt niður að -30°C
- Engin eiturefni – umhverfisvænt
- Léttir dælingu

Heildsölu dreifing • Skemmuvegur 10 • Sími 567 1330 • www.hringas.is

**Hringás**

**White-Westinghouse - amerísk gæða heimilistæki**

**Þvottavél 12 kg Þurrkari**

Taka 12 Kg · Hljóðlát Stórt op > auðvelt að hlaða Sparneytin amerísk tæki.

<Þvottvélin tekur heitt og kalt vatn Afkastamikill þurrkari>

**RAFVÖRUR**  
DALVEGI 16c · 201 KÓPAVOGI  
SÍMI 568 6411 · WWW.RAFVORUR.IS

Amerísk gæðavara

**Eirberg**

**Íprótta-brjóstahaldarar**

**Anita active**

- Einstakur stuðningur
- Góð öndun
- Allt að 78% minni hreyfing á brjóstum
- Verðlaunuð hönnun

Opíð virka daga kl. 9-18 og á laugardögum kl. 11-16  
Stórhöfða 25 • Sími 569 3100 • eirberg.is

**praxis**  
... þegar þú vilt þægindi

Verð 6.500 kr.

Opíð mánudaga til föstudaga frá kl 11 - 17 lokað á laugardögum

Verð 9.500 kr.  
Litir: svart, hvítt, blá/grátt

**Bonito ehf. Praxis,**  
Faxafen 10, 108 Reykjavík, sími: 568 2878 - www.praxis.is

**É**g fór í tvær vinnuferðir til Afríku þegar ég starfaði hjá bresku fjárfestingarfyrirtæki á góðæristímanum,“ byrjar Sigurjón Magnússon bankastarfsmaður þegar hann er beðinn um ferðasögu. „Önnur ferðin var til Sambú til að skoða koparnámur. Inn á milli var svo boðið upp á ævintýri. Ég gisti til dæmis í litlum kofa þar sem allt var kvíkt af skordýrum, eins og víðar í

Afríku. Kofinn var í smá þyrpingu í stórum þjóðgarði. Í vikunni áður hafði fílahjörð farið þar um og hlébarðar gera sig þar stundum heimakomna, því var kannski ekki skrítið að utan við hvern kofa stóð varðmaður með byssu alla nóttina. Við fórum í nætur-safari með ljóskastara á bílnum til að skoða dýralífið sem var mjög áhugavert. Einnig var ég við veiðar í Sambesifljóti hálfan dag á litlum báti. Þar voru krókdílar

á sveimi og fílar og flóðhestar að svamla.“

Í hinni Afríkuferðinni fór Sigurjón til sex landa á fimm dögum og ferðaðist í einkabotu á milli þeirra en fékk alls staðar fylgd heimamanna. Löndin voru Miðbaugs-Gínea, Angóla, Suður-Afríka, Mósambík, Kongó og Kenía. „Ég var einmitt á hóteli í Mósambík þegar ég frétti að Glitnir hefði hrunið,“ segir Sigurjón. „Það er eftirminnilegt.“  
gun@frettabladid.is

**Flottir kjólar..**

Verð 13.900 kr.  
Litur; svart, brúnt, grátt....

Nýkomið:  
Hollensku buxurnar á 6.900 kr.  
Peysur á 6.900 kr.  
Gallapils á 5.900 kr.  
Ermapeysur á 5.900 kr.

Kíkið á heimasíðuna okkar [www.rita.is](http://www.rita.is)

**Ríta**

Bæjarlind 6 Eddufelli 2  
S. 554 7030 S. 557 1730  
Sendum í póströfu

**ÍSLENSKT KISUNAMMI**  
Harðfísktöflur sem kisu elska

**VINSÆL VARA**

**KISUNAMMI**  
SUPERPREMIUM  
Extra Fine Cat Bites

Fæst í Bónus, Samkaup, 10-11, Fjarðarkaup og Inspired Keflavíkurflugvelli



**OLANG**

Peir eru komnir

Vinsælu kuldaskórnir með mannbroddunum

**B|A|S|L|E|R**

Skipholti 29b • S. 551 0770

YFIRHAFNARDAGAR!  
15% AFSLÁTTUR

**B|A|S|L|E|R**

Skipholti 29b • S. 551 0770

## Stórkostleg landkynning

Öll helstu alþjóðlegu tímarit samkynhneigðra beina sjónum að Íslandi um þessar mundir. Landinu er lýst sem ákjósanlegum áfangastað fyrir hinsegin fólk og athygli vakin á náttúru og fjölbreyttri afþreyingu.

Ísland er í sviðsljósinu í öllum helstu alþjóðlegu tímaritum samkynhneigðra um þessar mundir, Divu, Curve og L-MAG meðal annarra. Athygli er vakin á landinu sem hentugum áfangastað fyrir hinsegin ferðafólk sökum góðrar stöðu í réttindabaráttu og höfuðborgin og náttúran hafin upp til skýjanna.

„Þetta er auðvitað alveg stórkostleg landkynning, burtséð frá okkar markhópi, sem á án efa eftir að opna ýmsar dyr og skila sér í auknum tekjum til ferðamannaíðnaðarins. Enda sýna rannsóknir að hinsegin fólk ferðast mikið og er reiðubúið að eyða töluverðu,“ hefur Eva María Þórarinsdóttir Lange hjá ferðaskrifstofunni Pink Iceland að segja um þá athygli sem vakin er á Íslandi í fyrrenefndum miðlum. Hún fullyrðir að aldrei hafi verið fjallað jafn mikið og ítarlega um landið á þessum vettvangi.

Segja má að Pink Iceland hafi stuðlað rækilega að þessari athygli þar sem Eva María og sambýliskonan hennar og meðeigandi, Birna Hrönn Björnsdóttir, kynntu Ísland sem vænlegan áfangastað á ráðstefnu IGLTA, alþjóðlegra ferðamannasamstaka hinsegin fólks, í Bandaríkjunum fyrr á árinu. Stór hópur fjölmiðlamanna var á staðnum og varð yfir sig hrifinn af því sem Íslendingarnir höfðu til málanna að leggja.

„Við fengum ofsalega góð viðbrögð. Fólk fagnaði ákaft þessum möguleika, meðal annars í ljósi þess að samtökin hafa í gegnum tíðina einblínt svölitið á suðrænar slóðir,“ segir Eva María og getur þess að í kjölfarið hafi ritstjórar og blaðamenn stærstu miðlanna gert sér sérstaka ferð til landsins. „Þeir áttu ekki til orð af hrifningu yfir náttúrunni, litríku borgarlífi og menningu og voru undrandi yfir að heyra



„Þetta er auðvitað alveg stórkostleg landkynning,“ segir Eva María Þórarinsdóttir Lange, hjá ferðaskrifstofunni Pink Iceland, um þá athygli sem er vakin á Íslandi í helstu fjölmiðlum samkynhneigðra. Hér er hún ásamt sambýliskonu sinni og meðeiganda, Birnu Hrönn Björnsdóttur.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI



## Okkar hlutverk er að dreifa

fjölþósti, blöðum, tímaritum, bréfum og vörum.

Heyrðu í okkur næst þegar þú þarft á öruggri og hagstæðri dreifingarpjónustu að halda.

**Póst dreifing**

Póstdreifing - Suðurhraun 1 - 210 Garðabær  
Sími 585 8300 - www.postdreifing.is



hversu hratt réttindabaráttan hefur gengið fyrir sig. Margir ætla að koma aftur að ári á Hinsegin daga.“

Eva María segir ávinninginn af þessari gríðarlegu umfjöllun þegar farinn að skila sér. „Fyrirspurnum og bókunum hefur snarfjölgað hjá Pink Iceland. Þessi markhópur virðist ekki vera bundinn við sumaríð eins og nútíu prósent ferðamanna þannig að við ætlum að lengja þetta klassíska tímabil; bjóða upp á hópferðir til Vestfjarða í vetur í samstarfi við Markaðsstofu Vestfjarða ofan á borgarferðir sem hafa notið vinsælda. Enda er íslensk náttúra og verður alltaf helsta aðráttaraflíð.“

roald@rettabladid.is

Viðtal við Evu María og Birnu birtist meðal annars í tímaritinu Curve.

**2B COLLECTION**  
skartið fæst hjá okkur

**Motivo**

Hönnun, tíska og aþafavara

Austurvegur 9 Selfossi Motivo.is

Hótel þar sem börn eru ekki velkomin njóta aukinna vinsælda. Danska ferðaskrifstofan Spies hefur boðið upp á slíka áfangastaði við mikinn fögnuð. Þessi hótel eru oft þau dýrustu á sólarströndum Kanarí, Tyrklands, Grikklands og Taílands.

www.turisti.is

## Vetrardekk í miklu úrvali

Sólning er með úrval af vetrar- og heilsársdekkjum fyrir allar gerðir bifreiða frá mörgum af stærstu dekkjaframleiðendum heims. Hafðu samband og kynntu þér verð og gæði.

- Örugg þjónusta í yfir 40 ár



Kópavogur, Smiðjuvegi 68-70, sími 544 5000  
Njarðvík, Fitjabraut 12, sími 421 1399  
Selfoss, Gagnheiði 2, sími 482 2722

**SÓLNING**

**BARÐINN**

Skútuvegi 2 | 104 Reykjavík | Sími 568 3080 | www.bardinn.is

Umboðsmenn um land allt. Afgreiðslutímar í Sólningu, Smiðjuvegi: Virka daga 8.00–18.00.

# CROSSFIT

MIÐVIKUDAGUR 21. SEPTEMBER 2011

## Kynningarblað

Fjölbreytt námskeið,  
undirbúningur,  
keppni,  
góður árangur.

# Æfingakerfi sem gagnast fólki í daglegu lífi

Þjálfarar hjá CrossFit Iceland í World Class, Kringlunni, segjast hlakka til vetrarins en ný námskeið hefjast á fjögurra vikna fresti allt árið. Þeir segja CrossFit-þjálfun skila fólki betur undirbúnu út í lífið andlega og líkamlega, þar sem auðveldara sé að takast á við öll dagleg störf.

CrossFit-æfingarnar koma fólki í þannig form að allar daglegar áskoranir í lífinu verða auðveldari, hvort sem það er að flytja sófa eða bara að fara út í búð og andlegi þátturinn styrkist ekki síður á þessu námskeiði en hinn líkamlegi. Líkamsræktarheimurinn er að breytast með þessu – þetta nýttist fólki úti í hinu daglega lífi,“ segir Steinar Þór Ólafsson, CrossFit-þjálfari í World Class í Kringlunni.

Undir þetta tekur Guðrún Selma Steinarsdóttir CrossFit-þjálfari. „Æfingakerfið gerir það að verkum að maður verður allur einhvern veginn tilbúinn til að takast á við nýja hluti á hverjum degi. Þá er lagt mikið upp úr því að þetta sé skemmtilegt og fjölbreytt en æfingarnar eru þannig að allir geta verið á sínum hraða.“ Fjölbreytni CrossFit-kerfisins felst í því að æfingarnar eru allt frá sundi, hjólræiðum og hlaupi til ólympískra lyftinga, fimleika- og leikfimi-æfinga.

World Class er með eina sex kennara sem allir eru með CrossFit-kennararéttindi en Steinar Þór segir sérstöðu World Class meðal

annars vera þá að þeir sem sækja CrossFit-námskeiðin njóti þess að geta sótt aðra tíma í einum nýu stöðvum í jóga, hot-jóga. „Í því kemur það mörgum vel að World Class er stór keðja sem býður upp á aðstöðu um alla borg.“

Tveir þjálfarar eru að jafnaði í hverjum tíma en farið er í gegnum upphitun, æfingar og teygjur ásamt fræðslu um mataræði

„Alls eru fimm grunnnámskeið í gangi í einu í CrossFit og svo eitt framhaldsnámskeið.“

og þjálfun. Vel er haldið utan um þátttakendur. Grunnnámskeiðin sem eru í gangi eru fimm hverju sinni auk eins framhaldsnámskeiðs og þau höfð á mismunandi tíma þannig að allir eiga möguleika á að komast.

„Alls eru fimm grunnnámskeið í gangi í einu í CrossFit og svo eitt framhaldsnámskeið og á þeim er alltaf ný æfing þannig að fólk getur mætt á hverjum degi án þess að lenda í því að vera að gera sömu æfinguna,“ segir Guðrún.

Steinar segir spennandi tíma vera fram undan fyrir framhaldsskólanema. „Það er afar algengt að krakkar flosni upp úr sínum íþróttum þegar menntaskólinn tekur við. Stífar æfingar í fótbolta og fimleikum eiga kannski ekki upp á pallborðið þegar þau vilja fara að sinna félagslífinu líka.



Guðrún Selma Steinarsdóttir, Mark Johnson, Arndís Ágústsdóttir, Fanney Sigurgeirsdóttir og Steinar Þór Ólafsson, CrossFit-þjálfarar í World Class. MYND/VALLI

Það hefur því miður ekki verið mikið í boði fyrir þennan aldurs- hóp sem hentar honum. Leikfimi- tímar innihalda breiðan aldurs- hóp og námskeiðin oft einhvers

konar „komdu þér í form“ náms- keið. Í CrossFit geta krakkarnir mætt þrisvar í viku, fengið hreyf- ingu, keppt við aðra eða sjálfa sig og haft gaman af.“



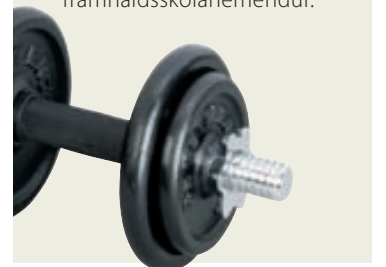
## FÓLK Í MISMUN- ANDI FORMI

Hjá CrossFit Iceland æfir fjöl- breyttur hópur fólks á öllum aldri, í misjafnlega góðu líkamlegu formi. Þrátt fyrir það að fólk sé státt á mismunandi stað hvað getu varðar geta allir tekið þátt í æfingu dagsins og haft jafn gaman af. Crossfit kemur fólki í þannig líkamlegt form að það getur tekist á við þær áskoranir sem lífið býður upp á. CrossFit Iceland nýtir allt umhverfið sem æfingasvæði, bæði úti og inni og engin æfing er eins.

## FJÖLBREYTT ÆFINGAKERFI

CrossFit er skemmtilegt æfingakerfi fyrir alla sem byggir á fjölbreyttum, hnitmiðuðum og kraftmiklum æfingum. Hver æfing er ný áskorun og veitir líkamlega og andlega vellíðan sem fylgir því að sigrast á sjálfum sér.

CrossFit Iceland er staðsett í World Class, Kringlunni, og stendur fyrir grunnnámskeiðum á fjögurra vikna fresti allt árið. Nauðsynlegt er að fara á grunn- námskeið til að læra æfingarnar rétt, þekkja sín takmörk og fá góða tilfinningu fyrir Crossfit. Boðið er upp á sérstaka tíma fyrir framhaldsskólanemendur.



## CROSSFIT

**NÝ NÁMSKEIÐ Á 4 VIKNA FRESTI**

Mánudagar / miðvikudagar / föstudagar kl. 07:00

Mánudagar / miðvikudagar / föstudagar kl. 11:00

Mánudagar / miðvikudagar / föstudagar kl. 16:15

Þriðjudagar / fimmtudagar kl. 06:10 og laugardagar kl. 10:00

Þriðjudagar / fimmtudagar kl. 17:15 og laugardagar kl. 11:00

CrossFit framhaldsskólar - mánudagar / miðvikudagar / föstudagar kl. 15:00



NÆSTU NÁMSKEIÐ HEFJAST:

**3. OKTÓBER**

World Class Laugum Reykjavík • Kringlunni Reykjavík • HR Reykjavík • Spönginni Grafarvogi  
Dalshrauni Hafnarfirði • Ögurharfi Kópavogi • Turninum Kópavogi • Lágafellslaug Mosfellsbæ • Sundlaug Seltjarnarness  
Korthafar fá aðgang að Laugardalslaug, Lágafellslaug og Sundlaug Seltjarnarness

World Class  
ICELAND

- HEILSURÆKT FYRIR ÞIG -



CrossFit BC býður bæði upp á námskeið fyrir byrjendur og lengra komna. Enda segir Annie Mist mikilvægt að byrjendur læri að gera æfingarnar rétt.

MYND/ANTON



Aðstaðan er eins og best verður á kosið. Þar á meðal tveir fullkomnir æfingasalir.

# Allir geta náð góðum árangri

**Annie Mist Þórisdóttir, heimsmeistari í CrossFit, miðlar af reynslu sinni á eigin stöð, CrossFit BC við Suðurlandsbraut.**

**A**nnie Mist Þórisdóttir vakti heimsathygli á árinu þegar hún landaði fyrst Evróputitli og síðan heimsmeistaratitli í CrossFit. Annie Mist á og rekur, ásamt Elvari Þóri Karlssyni og fleirum, eigin CrossFit stöð, CrossFit BC við Suðurlandsbraut 4a þar sem þessi einstaka afrekskona miðlar af reynslu sinni.

„Við Elvar Þór ákváðum að opna stöðina í fyrra. Ég hafði þá

náð öðru sæti í heimsmeistarakeppninni í CrossFit og var í kjölfarið fengin til að kenna CrossFit um allan heim. Elvar tók líka þátt úti og víðaði að sér reynslu og okkur fannst bara liggja beint við að opna eigin stöð í framhaldinu,“ segir Annie Mist.

Áður en lengra er haldið kemst Annie Mist ekki hjá því að þurfa að útskýra aðeins nánar út á hvað CrossFit gengur. „Þetta er æfingakerfi sem fólk stundar til að komast í sem best form. Flestir eiga að geta stundað þær æfingar sem liggja til grundvallar og eru þær lagaðar að getu hvers og eins þar til viðkomandi nær góðum tókum á þeim,“ útskýrir hún og segir aldur og

líkamlegt ástand enga fyrirstöðu. „Allir geta náð langt í CrossFit. Fólk keppir í þessu fram eftir öllum aldri, jafnvel upp í sjötugt. Sjálfri tókst mér að plata foreldra mína út í CrossFit og hef verið að þjálfra þau með góðum árangri,“ bendir hún brosandí á og bætir við að námskeiðin taki mið af því að fólk sé misvel á sig komið. „Við erum með byrjendanámskeið þar sem fólk lærir að gera æfingarnar rétt og tókum fáa á hvert námskeið í einu til að viðhalda gæðum. Fjöldi á grunnnámskeiði fer aldrei yfir tólf í venjulegum tímum en fari fjöldinn yfir tuttugu er öðrum þjálfara bætt við til að halda yfirsýn,“ segir hún.



Annie Mist, heimsmeistari í CrossFit.

Að sögn Annie Mist er aðstaðan á stöðinni eins og best verður á kosið; tveir æfingasalir búnir

öllum helstu tækjum og tólum undir sama þaki og Boot Camp. „Aðsóknin hefur verið mjög góð frá upphafi og allt ætlaði svo um koll að keyra þegar ég sigraði úti,“ upplýsir hún og segir stöðina eiginlega hafa sprengt húsnæðið utan af sér í kjölfarið.

„Við sjáum því fram á að flytja í stærra og enn þá betra húsnæði í janúar á næsta ári og þangað ætlum við að fá erlenda, nafntogaða þjálfara til liðs við okkur,“ upplýsir Annie Mist en fæst þó ekki til að gefa frekari deili á stöðinni. „Hins vegar get ég lofað að hún verður sú flottasta á landinu.“

Nánari upplýsingar um stöðina fást á [www.crossfitbc.is](http://www.crossfitbc.is).

## Uppfyllir öll skilyrði íþróttar

**Á undanförunum árum hefur verið deilt um hvort CrossFit teljist vera íþrótt eða ekki.**

*Er CrossFit íþrótt?*

Á Íslandi og erlendis hefur verið keppt í CrossFit í nokkur ár. Fyrsta Íslandsmótið var haldið í lok apríl 2011 og eins og alþjóð veit varð Annie Mist Þórisdóttir heimsmeistari í CrossFit í sumar. Að undanförunu hefur sú ein-kennilega umræða átt sér stað hvort

CrossFit sé íþrótt eða ekki. Í þessum pistli mun ég segja stuttlega frá því hvernig CrossFit-keppni fer fram, velta fyrir mér skilgreiningunni á íþrótt og greina að lokum eiginleika CrossFit með tilliti til eiginleika íþróttar.

*Hvernig er keppt í CrossFit?*

Skapari CrossFit, Greg Glassman, hannaði CrossFit sem íþrótt

hreystinnar (e. the sport of fitness). Hann skilgreindi hreysti (fitness) sem það að geta staðið sig vel í hvers konar líkamlegum áskorunum sem fyrir mann eru lagðar og hraustasta einstaklinginn sem þann sem best innir af hendi fjöldann allan af ólíkum líkamlegum áskorunum. Það er á þessum grunni sem keppt er í CrossFit.

Í CrossFit-keppnum er sigurvegarinn sá sem best leysir fjölbreyttar og margslungnar líkamlegar áskoranir keppninnar. Keppnisgreinarnar, kallaðar WOD, eru oftast samsett úr tveimur eða fleiri ólíkum æfingum eða þrautum. Eitt af því skemmtilegra við CrossFit-keppni er að keppendur mæta til leiks ómeðvitaðir um það hvað bíður þeirra. Allar mögulegar líkamlegar áskoranir eru leyfilegar, hlutverk keppendanna er einfaldlega að vera eins vel undirbúnir og mögulegt er til að takast á við hið óvænta.

*Hvað er íþrótt?*

Áður en hægt er að svara því hvort CrossFit teljist íþrótt eða ekki, er nauðsynlegt að velta því fyrir sér hvað felst í hugtakinu íþrótt.

Orðabækur af ýmsum toga virðast nokkuð sammála um að íþrótt þurfi að fela í sér einhvers konar keppni, fara fram samkvæmt regluverki, fela í sér líkamlega áreynslu eða færni, og hafa til að bera hlutlæga og vel skilgreinda mælikvarða til að greina á milli keppenda eða liða.

*Uppfyllir CrossFit skilyrði íþróttar?*  
Tökum þetta fyrir lið fyrir lið.

*Er keppt í CrossFit?*

Já, það fer ekki á milli mála.

*Fer CrossFit-keppni fram samkvæmt reglum og stöðlum?*

Vissulega gerir hún það. Fyrir hverja CrossFit-keppni er skilgreint hvernig framkvæma skal hverja æfingu, keppendum er gerð rækileg grein fyrir þessum stöðlum og þeir eru dæmdir eftir framkvæmd þeirra. Staðlarnir geta verið breytilegir milli keppna, enda eru WOD-in ólík milli keppna. Keppandi fær stig fyrir hvert WOD samkvæmt fyrirfram ákveðnum reglum, og sá keppandi sem kemur best út úr WOD-um keppninnar sigrar.

*Felur CrossFit keppni í sér líkam-*



Í CrossFit er keppt í ólíkum greinum, þar á meðal hjólreiðum, ólympískum lyftingum og sundi.

MYND/SVANUR ÞÓR KARLSSON

*lega áreynslu eða færni?*

Ég er nú hræddur um það! Þeir sem reynt hafa munu seint þræta fyrir það.

*Eru hlutlægir mælikvarðar á frammistöðu til staðar?*

Að sjálfsögðu. Algengustu mælikvarðar á frammistöðu í CrossFit eru sá tími sem það tekur að framkvæma WOD, þyngd lóðs, fjöldi endurtekninga, umferða eða stiga, og vegalengd. Allt eru þetta algengir mælikvarðar úr öðrum rótgrónum íþróttum.

*Lokaorð:*

Það er því afdráttarlaus niðurstaða að CrossFit uppfyllir öll skilyrði íþróttar. Það er ósk okkar sem stöndum að CrossFit að íþróttin okkar verði viðurkennd sem slík og fái í framtíðinni að blómstra undir merkjum ÍSÍ. En þangað til munu CrossFit-arar keppa grimmt úti um allar trissur í þeirri stórskemmtilegu íþrótt sem CrossFit óneitanlega er.

Leifur Geir Hafsteinnsson, eigandi og yfirþjálfari CrossFit Sport [leifurgeir@crossfitsport.is](mailto:leifurgeir@crossfitsport.is)

Til hamingju með heimsmeistaratitilinn Annie  
Við hjá Hreysti erum stolt af því að vinna með fremsta íþróttafólki Íslands



# Full af orku!

Annie Mist Þórisdóttir  
Heimsmeistari í Crossfit 2011 notar



**VIPER ACTIVE** Orkudrykkur og gel  
**VIPER BOOST** Orkudrykkur og gel  
**RECOVERMAX** endurhleðsludrykkur



allt fyrir kroppinn

## HREYSTI

Skeifunni 19 - S. 568 1717

[www.hreysti.is](http://www.hreysti.is)

**CROSSFIT FYRIR ALLA**

Til eru ýmsar útgáfur af CrossFit utan hins hefðbundna æfingakerfis, sem hafa verið settar saman með sérþarfrískri ólíkra hópa í huga. Þannig eru til sérhannaðar útgáfur af CrossFit fyrir börn, barnshafandi konur, eldri borgara, fótboltamenn og hermenn svo dæmi séu tekin. Þá hafa ýmsir skólar í Bandaríkjunum og Kanada tekið upp á því að kenna nemendum sínum CrossFit í velferðarskyni.

**NOTAÐI LÖGREGLUMENN Í SANTA CRUZ Í TILRAUNASKYNI**

**Bandarísku hjónin** Greg og Lauren Glassman eru upphafsmenn CrossFit. Greg Glassman starfaði um árabil sem íþróttakennari við bandarískan menntaskóla áður en þau hjónin hönnuðu æfingakerfið sem liggur til grundvallar CrossFit. Kerfið prófaði hann fyrst um miðjan tíunda áratuginn þegar hann var ráðinn til að þjálfa lögregluhlíði í Santa Cruz. Það mæltist samstundis vel fyrir og náði á fáeinum árum mikilli útbreiðslu um allan heim.

**SÉRFRÆÐINGAR JÁKVÆÐIR**

**Ritstjórar PureHealthMD**, sem starfa meðal annars fyrir Discovery Health Channel, hafa í gegnum tíðina farið fögrum orðum um CrossFit. Þeir segja þetta æfingakerfi meðal annars stuðla að almennri hreysti á skemmri tíma heldur en margar þeirra æfinga sem eru um þessar mundir iðkaðar á líkamsræktarstöðvum í sama tilgangi. Í raun skili CrossFit betri árangri en flest önnur æfingakerfi, sem sjáist í stóráuknu úthaldi og mun sterkari vöðvum svo fátt eitt sé nefnt. Þá telja þeir líka mikinn kost að ekki þurfi á fofdýrum tækjum að halda til þess að geta iðkað CrossFit með góðum árangri.

**LÍFVERÐIR DROTTNINGAR Í CROSSFIT**

**CrossFit er** kennt við tæplega 2.000 líkamsræktarstöðvar um allan heim. Þá ástunda víða slökkviliðs-, lögreglumenn og herir CrossFit í heilsubótarskyni. Má þar nefna konunglegu dönsku lífvarðasveitina og kanadíska herinn.



**Þau vita hvað þarf til að ná árangri** enda afreksfólk í fremstu röð og vel að sér um næringu og heilsu.

# Heilsuréttir Nings

Heilsuréttirnir okkar eru sérstaklega hollir og góðir, fullir af fersku grænmeti, nær fitulausir og án salts og sykurs. Heilsuréttir Nings innihalda mikið af trefjum, hæfilegt magn próteína og góð kolvetni. Heilsuréttirnir eru kryddaðir með ferskum engifer, hvítlauk og chilli.

Annie Mist  
Heimsmeistari í  
Crossfit 2011  
Silfurhafi á heimsleikum  
í Crossfit 2010,  
Evrópumeistari í Crossfit  
2009 og 2010 ásamt því  
að vera margfaldur  
þrekmótsmeistari Íslands

Arnaldur Birgir  
Frankvæmdastjóri og  
eigandi BootCamp  
á Íslandi  
og keppandi í Sahara  
eyðimerkurhlaupi 2011

Ágúst Guðmundsson  
Slökkviliðsmaður og  
keppandi í Sahara  
eyðimerkurhlaupi 2011  
ásamt verðandi heimsmeistaral

Pavel Ermolinski  
Einn af bestu  
körfuboltamönnum  
landsins úr KR

Eva Sveinsdóttir  
Margfaldur  
Íslandsmeistari  
í Icefitness

Hreggviður  
Magnússon  
Einn af bestu  
körfuboltamönnum  
landsins úr KR

Rannveig Kramer  
Íslandsmeistari  
í fitness 2010

Sveinbjörn  
Sveinbjörnsson  
Margfaldur BootCamp  
og Crossfit meistari  
Íslands  
ásamt verðandi  
Íslandsmeistara  
í einhverjul



# NINGS

og kroppurinn blómstrar

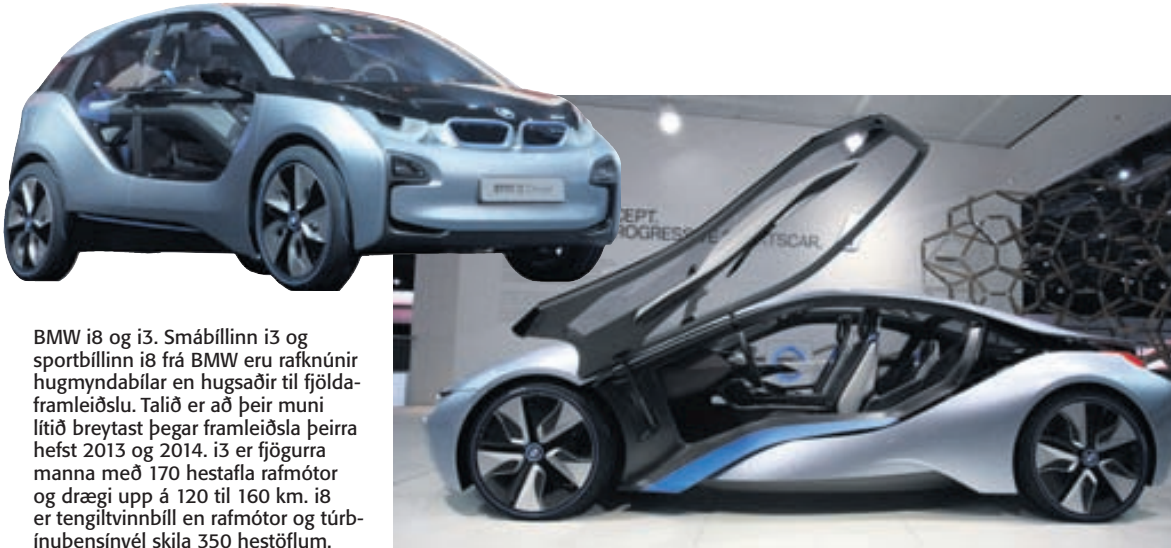
Suðurlandsbr. 6 • Stórhöfða 17 • Hlíðasmára 12  
sími 588 9899 • [www.nings.is](http://www.nings.is)



**Ferðaklúbburinn 4x4** stefnir á haustlitaferð í Þórsmörk/Bása laugardaginn 24. september. Lokað verður fyrir skráningar í kvöld. [www.f4x4.is](http://www.f4x4.is)



# BÍLAR



BMW i8 og i3. Smábíllinn i3 og sportbíllinn i8 frá BMW eru rafknúrir hugmyndabílar en hugsaðir til fjöldaframleiðslu. Talið er að þeir muni lítið breytast þegar framleiðsla þeirra hefst 2013 og 2014. i3 er fjögurra manna með 170 hestafla rafmótor og drægi upp á 120 til 160 km. i8 er tengiltvinnbíll en rafmótor og túrbínubensínvél skila 350 hestöflum.

## Draumur og veruleiki

IAA bílasýningin í Frankfurt í Þýskalandi stendur nú sem hæst. Sýningin, sem haldin er annað hvert ár, er líklega stærsta og fjölbreyttasta bílasýning heims. Fjöldi hugmyndabíla er frumsýndur á sýningunni.

Bílasýningin í Frankfurt, sem hófst 15. september síðastliðinn og stendur fram á sunnudaginn 25. september, á sér ærið langa sögu. Sú fyrsta var haldin árið 1897 þar sem átta bílar voru til sýnis. Sýningin í ár er sú 64. í röðinni og fjöldi sýnenda um 900. Árið 2009 mættu um 850 þúsund gestir og búist er við að sú tala verði enn hærri í ár.

Til Frankfurt mæta bílaframleiðendur heims

með allt það besta og nýjasta sem þeir hafa upp á að bjóða. Fyrir tveimur árum voru til dæmis heimsfrumsýnd 206 módel. Úr slíkum fjölda er erfitt að velja það merkilegasta. Hér til hliðar má þó sjá brot af framboðinu, bæði flotta bíla ætlaða á almennan markað og frumlega hugmyndabíla sem sumir hverjir verða aldrei annað en draumur bílahönnuðanna.

- sg



Bugatti L'Or Blanc. Lakkið á þessum Bugatti sem aðeins er framleiddur í einu eintaki er sérstætt og er niðurstaða samvinnuverkefnis milli Bugatti og konunglegu postulínsverksmiðjunnar í Berlín.



Audi Urban. Þessi frumlegi hugmyndabíll vegur aðeins 480 kíló. Hann er búinn tveimur rafmagnsvélum sem afkasta 20 hestöflum og 47 Nm tugi og fer um 70 km á hleðslunni. Audi Urban fer úr núll í hundrað km/klst á 17 sekúndum en það er einnig hámarkshraðinn.



Volkswagen NILS. Rafmagnsbíllinn er ætlaður einum farþega. Hann er búinn til úr áli og vegur aðeins 460 kg. Hann er útbúinn rafmagnsmótor sem skilar 33 hestöflum. Hann kemst 65 km á hleðslunni en hámarkshraðinn er um 130 km/klst. Bíllinn fer úr núll í hundrað á 11 sekúndum.



Kia GT. Hugmyndabíllinn frá Kia er afturhjóladrífurinn með 389 hestöfl. Ekki er talið líklegt að lokaútgáfa bílsins verði jafn framúrstefnuleg og þessi.

### Rafstilling ehf

	<b>Startarar</b> Alternatorar
<b>Viðgerðarþjónusta</b> Varahlutir	
	<b>Flottar og ódýrar</b> bílaþerur
<b>Heimilis LED þerur</b> white og warm white	

Oluggavegi 23 rafstilling@rafstilling.is 567-4997

## Meirapróf



Upplýsingar og innritun í  
síma 567 0300 / 894-2737

Nýtt námskeið hefst 21. september 2011

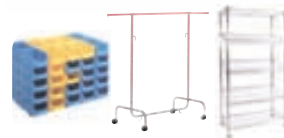
## Panelveggir og innréttingar



á hagstæðu verði. Gerum tilboð í heildarlausnir fyrir verslanir og fyrirtæki

Breidd: 1200/2400 mm  
Lengd: 2400/1200 mm

Plastkassar og krómhillur og hengi



**Ísold ehf.**  
Nethyl 3-3a - 110 Reykjavík  
Sími 53 53 600 - Fax 567 3609

KÍKTU Á  
[WWW.ISOLD.IS](http://WWW.ISOLD.IS)

OPIÐ 08:00 - 17:00

## Reiknaðu með okkur

Nýrri bíll gæti borgað sig

Hefur þú hugleitt að það gæti verið hagstæðara að skipta yfir í nýrri bíl? Notaðu reiknivélarnar á [ergo.is](http://ergo.is) til að bera saman mismunandi bílategundir. Nýttu þér svo niðurstöðurnar í leitinni að draumabílinum. Reiknaðu með okkur á [ergo.is](http://ergo.is)

Dæmi #1 > Samanburður miðað við 1 ár > Akstur 15.000 km



Fólksbíll A

Eyðsla 1.185 l/ár

Eldsneytiskostnaður 267.810 kr.

Útblástur CO<sub>2</sub> 2,9 tonn

Bifreiðagjald 27.260 kr.



Fólksbíll B

Eyðsla 855 l/ár

Eldsneytiskostnaður 197.505 kr.

Útblástur CO<sub>2</sub> 2,3 tonn

Bifreiðagjald 18.140 kr.

Mismunur á kostnaði: 79.425 kr.











# ADHD

VITUNDARVIKA 18. - 25. SEPTEMBER



## STÚLKUR GREINAST YFIRLEITT 5 ÁRUM SEINNA EN STRÁKAR

Flestar stúlkur eru ekki eins virkar og drengir, því hafa ADHD einkenni þeirra oft minna truflandi áhrif á umhverfið. Þær eiga hinsvegar oft í erfiðleikum með samskipti, gera of mikið úr hlutum, lesa vitlaust í aðstæður, sveiflast auðveldlega í skapi og einangra sig félagslega. Mikilvægt er að allir sem umgangast stúlkur með ADHD hafi skilning á þeim erfiðleikum sem þær þurfa að kljást við.

## STUÐNINGUR SKAPAR SIGURVEGARA

# KRÓNAN

SELUR ADHD ENDURSKINSMERKIN

Styrkjum gott málefni með kaupum á endurskinsmerkjum með skemmtilegum teikningum eftir Hugleik Dagsson.

Allt söluandvirði merkjanna, 1.000 kr. rennur óskipt til ADHD samtakanna á Íslandi.



ADHD  
samtökin

Háaleitisbraut 13, 108 Reykjavík, sími 581-1110 [www.adhd.is](http://www.adhd.is)

ATHYGLI  
JÁ TAKK

## krossgáta

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

## LÁRÉTT

2. góna, 6. mannþyrping, 8. ískur, 9. kverk, 11. samanburðart., 12. helgitákn, 14. beikon, 16. í röð, 17. mánuður, 18. ennþá, 20. átt, 21. skjótur.

## LÓÐRÉTT

1. knattleiksknött, 3. tvíhljóði, 4. fargið, 5. tálbeita, 7. slípaður, 10. eldsneyti, 13. er, 15. ávöxtur, 16. húðpoki, 19. átt.

## LAUSN

LÁRÉTT: 2. gapa, 6. ós, 8. urg, 9. kok, 11. en, 12. kross, 14. flešk, 16. h, 17. maí, 18. enn, 20. nv, 21. snar.  
LÓÐRÉTT: 1. þökk, 3. au, 4. pressan, 5. agn, 7. sorfinn, 10. kol, 13. sem, 15. kví, 16. hes, 19. na.

## Ó, ó, í hættulegum heimi

**BAKÞANKAR**  
Jóns  
Sigurðar  
Eyjólfssonar

Ég átti leið framhjá kirkju einni mikilli í Granada um daginn. Ég var léttur í bragði enda sól í heiði og mannlífið með líflegasta móti þarna á torginu. Síðan sá ég nokkuð sem blés skýi fyrir þetta sól-skinsskap mitt.

**KONA** nokkur, í pressuðu dressi, stefnir að kirkjutröppunum með strák sinn í eftirdragi. Þegar þau nálgast tröppurnar brestur drengurinn í grát og segist hræddur við ljóta manninn. Hann átti þó ekki við Íslendinginn sem stóð eins og fornkaþi á torginu heldur ölmusumann sem var reyndar nokkuð ófrýnilegur. Sat hann með útréttan lófa á kirkjutröppunum og vonaðist eftir því að svolítið fyrirfyndist af guði í fólkinu sem fór í guðshús. Hann sat á samantrotnum pappakassa í slitnum görmum og með raunir sínar ristar í andlitið.



**ÉG ÁTTI** von á því að móðir-in myndi útskýra að maðurinn þyrfti ekki að vera vondur þó vissulega væri hann ekki frýnilegur. En þess í stað segir hún: „Svona, svona, þetta er allt í lagi, mamma passar þig.“ Svo strunsar hún með drenginn inn í kirkjuna.

**EFLAUST** var það af tímaskorti eða hugsunarleysi sem konan kristallaði þarna þá hugmynd í unga kollinum að ölmusumenn væru hættulegir, eða það sem krakkar kalla ó, ó. Þar með var ölmusumaðurinn kominn í hóp með innstungum, hnífum, bílum og svona mætti lengi telja því nóg er af ó, ó, í heimi hér.

**ÞETTA** er náttúrulega gömul stjórnunartaktík. Það er að segja að viðhalda ótta og bjóða um leið vernd og fá þannig fólk til að fylgja sér umyrðalaust. Það mætti kalla hana ó, ó, taktíkina. Hún hefur líka gefist vel í pólitíkinni. Til dæmis gerði hún George Bush kleift að fara um eins og byssubrenndur meðan hann var að koma hættum heimsins fyrir kattarnef. Fann hann meira að segja einn undirflokk í ó, ó, listanum og kallaði hann „öxul hins illa“.

**ÉG VEIT** ekki hvað það er sem fer svona í taugarnar á mér við þessa taktík. Auðvitað er þetta ekki hættulegur heimur svo hún á kannski alveg fullan rétt á sér. En ég fæ það oft á tilfinninguna að það sé illa raðað á ó, ó listann. Til dæmis gæti ég best trúað því að tímaskortur og hugsunarleysi okkar góðborgaranna sé mun hættulegra en ölmusumaður á kirkjutröppunum.

## myndasögur

## Pondus

Eftir Frode Øverli



## Gelgjan

Eftir Jerry Scott &amp; Jim Borgman



## Handan við hornið

Eftir Tony Lopes



## Barnalán

Eftir Jerry Scott &amp; Rick Kirkman



**SÓMI**

**ÁVAXTABAKKI**  
Fyrir 10 manns

Aðeins **1.900 kr.**

**VEISLUBAKKAR**  
FERSKT & ÞÆGILEGT

**TORTILLA VEISLUBAKKI** 30 bitar

**TORTILLA OSTABAKKI** 30 bitar

**EDALBAKKI** 20 bitar

**GAMLI GÓÐI** 20 bitar

**LÚXUSBAKKI** 20 bitar

**ÁVAXTABAKKI** Fyrir 10 manns

**DESERTBAKKI** 50 bitar

Pantaðu í síma **565 6000** eða á [www.somi.is](http://www.somi.is) Fri heimsending\*

Hver samlokubakki er hæfilegur fyrir fjóra eða fimm. \*Fri heimsending gildir aðeins ef pantaður eru 4 eða fleiri bakkar.

FRÉTTIR VÍÐSKIPTI ÍÞRÓTTIR LÍFIÐ UMRÆÐAN

**ÞAÐ ERU ENGIN HÖFT Í VÍÐSKIPTUNUM Á VÍSI**

Meira sjónvarp, meira útvarp, meiri fréttir, meiri upplýsingar, meiri umræða, meira líf, meiri íþróttir, meiri virkni, meira úrval. Þú færð meira af öllu á Vísi.

[m.visir.is](http://www.visir.is)  
Fáðu Vísi í símann og iPad!

Meiri Vísi.

**visir**



# ÞAÐ ER SPORT AÐ SPARA



**NIKE WOMAN'S INCINERATE**  
Hlaupa- og æfingaskór.  
Stærðir: 36,5-42.

# 11.990



# 7.990

**NIKE KENDRA FULLZIP HOODY**  
Rennd hettupeysa úr þunnu og teygjanlegu bómullarefni. Dömustærðir.



# 3.990

**NIKE DRI-FIT COTTON TEE**  
Stuttermabolur úr teygjanlegu DRI FIT-bómullarefni með öndun. Margir litir. Dömustærðir.



# 8.990

**NIKE DRI-FIT COTTON PANT**  
Æfingabuxur úr teygjanlegu efni. 63% bómull, 30% polyester og 7% teygjuefni. Dömustærðir.

## KLÚBBTILBOÐ GLÆSILEGT TILBOÐ TIL KLÚBBFÉLAGA!



**NIKE MICRO FIBER WARMUP**  
Hlaupa- og æfingalli úr léttu efni. Dömu- og herrastærðir.

# 10.990

(fullt verð 15.990)

# 5.990

**NIKE BRASILIA 4**  
Íþróttataska. Stærð: Medium.



# 3.990

**NIKE DRI-FIT COTTON TEE**  
Æfingabolur úr teygjanlegu DRI FIT-bómullarefni með öndun. Herrastærðir.



# 6.990

**NIKE SOFT NYLON PANT**  
Íþróttabuxur með netfóðri. Herrastærðir.

# INTERSPORT

AKUREYRI / BÍLDSHÖFÐA / LINDUM / SELFOSSI / [www.intersport.is](http://www.intersport.is) / GILDISTÍMI: 21. – 27. SEPTEMBER



**FJALLA-EYVINDUR TIL AKUREYRAR** Leikritið Fjalla-Eyvindur eftir Jóhann Sigurjónsson, sem sýnt hefur verið í Norðurljósum í vetur, mun nú færa sig um set og verður sýnt hjá Leikfélagi Akureyrar í Rýminu föstudaginn 23. september klukkan 21 og laugardaginn 24. september klukkan 19 og 21. Leikstjóri er Marta Nordal og aðalhlutverk leika Edda Björg Eyjólfsdóttir, Guðmundur Ingi Þorvaldsson, Valdimar Örn Flygenring og Bjartur Guðmundsson.

# Sláturtíð í Reykjavík Leit að hugrekki, hjarta og heila

Samtök listrænt ágengra tónsmíða umhverfis Reykjavík standa fyrir reykviskri Sláturtíð í þriðja sinn. Hátíðin hefst miðvikudaginn í næstu viku, 28. september og stendur til 3. október.

Meðal þeirra sem koma fram eru dúettinn Fagverk, skipaður Frank Aarnink og Snorra Heimisyni, og svissneski spunameistarinn og spínnetleikarinn Christoph Schiller. Svo verða verk eftir Áka Ásgeirsson, Erlu Axelsdóttur og Guðmund Stein Gunnarsson flutt á sjálfspilandi hljóðfæri.

Í hádeginu föstudaginn 30. september fjalla Bernhard Gál og Belma Beslic-Gál úr Vortex Project um margmiðlun í listsköpun sinni en á laugardagskvöld flytja þau nokkur verk á tónleikum í Hafnarhúsi.

Nánari upplýsingar um hátíðina má lesa á vefsíðunni www.slatur.is.



SLATUR Frá hátíðinni í fyrra.

Vettvangur hátíðarinnar er í Hafnarhúsinu fyrir utan tónleika á mánudagskvöld sem verða í Nýlenduúrverslun Hemma og Valda, Laugavegi 21. Hún er haldin í samvinnu við Listasafn Reykjavíkur, tónleikaröðina Jaðarber, Austurríska sendiráðið í Kaupmannahöfn, Reykjavíkurborg og prentsmiðjuna GuðjónÓ.

Leikhús ★★★★★

## Galdrakarlinn í Oz

Höfundur: Frank L. Baum. Íslensk þýðing: Bergur Þór Ingólfsson. Leikarar: Lára Jóhanna Jónsdóttir, Halldór Gylfason, Þórir Sæmundsson, Hilmar Guðjónsson, Jóhann Sigurðarson, Jóhanna Vigdís Arnardóttir, Katla Margrét Þorgeirsdóttir, Laddi, Tíkin Myrra. Leikmynd: Snorri Freyr Hilmarsson. Leikstjóm: Bergur Þór Ingólfsson.

## Stóra svið Borgarleikhússins

Sagan um Galdrakarlinn í Oz eftir Frank Baum var óhemjuvinsæl þegar hún kom út snemma á síðustu öld og er fyrir löngu orðin klassísk, ekki síst fyrir tilstilli samnefndrar kvikmyndar með Judy Garland. Þar segir frá Dóróteu, lítilli foreldralausri stúlku sem elst upp hjá frændfólki sínu á búgarði í Kansas, en er hrifin burt í hvirfilbyl og lendir í ævintýralandinu Oz, beint ofan á vondu austannorninni.

Leikmyndin í Borgarleikhúsinu er margbreytileg og skemmtileg, ýkt en skýr. Lára Jóhanna Jónsdóttir fer með hlutverk Dórótheu og minnti mjög á Judy Garland forðum. Hún skilaði hlutverki sínu vel og var falleg og skýr andstæða hinna persónanna. Nornir tvær koma mjög við sögu, önnur leiðir hana til galdrakarlsins en hin vill bara vera vond. Sama leikkona lék gæðablóðið Emmu frænku og góðu nornina meðan önnur leikkona túlkaði bæði vondu nornina og Frenju fúlu, nágrannakonuna í Kansas sem vill taka hundinn af Dóróteu.

Þessi tvöföldu hlutverk eru heillandi og opna á túlkunina um hvort ævintýri Dóróteu sé draumur eða hugarórar eða bara það sem getur gerst þegar hvirfilbylur setur allt á annan endann. Allir ungu leikararnir í gervi mismunandi smáfolks og fugla léku vel og sumum tókst að kitla



SKILAR HLUTVERKI SÍNU VEL Lára Jóhanna Jónsdóttir stendur sig vel í hlutverki Dóróteu í Galdrakarlinum í Oz að mati gagnrýnanda Fréttablaðsins.

hláturtaugar áhorfenda með fettu sínum og brettum. Hópatríðin voru örugg og vel skipulögð.

Premeningarnir, ljónið huglausa, tinkarlinn (sem áður hét pjáturkarl) og fuglhræðan voru skemmtilegir; hver með sitt stóra vandamál sem leystist farsælega. Halldór Gylfason skilaði hlutverki ljónsins með elskulegu vandræðalegu viðmóti og hefur vafalítið verið í upphaldi hjá mörgum áhorfendum. Hilmar Guðjónsson skilaði fuglhræðunni af mikilli fimi og fyndni og sömuleiðis var Þórir Sæmundsson hjákátlega sniðugur í hlutverki tinkarlsins sem vantaði hjarta en var þó svo hjartahlyr.

Jóhanna Vigdís Arnardóttir í hlutverki Emmu frænku og góðu nornarinnar Gildu var sterk og raddmikil að vanda. Vesturnornina lék Katla Margrét Þorgeirsdóttir og þótti mörgum ungum furðulegt og flott þegar hún breyttist í slím og henti eldglæringum út í loftið, en það hefði verið í lagi að gera hana ögn meira ögnvekjandi. Laddi birtist í gervi galdrakarlsins

sem mynd á tjaldi og kækir hans þóttu fyndnir. Eins var hann hinn elskulegasti þegar hann birtist í eigin persónu. Kannski ekki nógu afgerandi sem galdrakarlinn í samt mjög góður karl. Jóhann Sigurðarson lék frændann og smellinn dyravörð hjá galdrakarlinum, sem opnar mismunandi lúgur og gerir út á misskilning. Mjög skemmtilegur.

Möguleikar leikhússins eru vel nýttir. Það er mikið að gerast á sviðinu og athygli áhorfenda allan tímann við efnið, sem má nú teljast ein bestu meðmæli sem hægt er að fá á barnasýningu. Samferðakonu minni varð að orði á heimleiðinni að einn leikari hafi verið langlangbestur: tíkin Myrra í hlutverki Tótó. Ásta Dóra Ingadóttir þjálfar Myrru, sem hlýtur að vera einstaklega þrúð og greind skepna. Óhætt að lofa margbreytilegri og góðri skemmtun.

Elisabet Brekkan

**Niðurstaða:** Vel lukkuð sviðsetning á klassisku ævintýri.

Konfúsíusarstofnunin Norðurljós sýnir kínversku verðlaunamyndina

# Xiu Xiu

Sýnd í Odda 101, 22. sept. kl. 17:00

天浴

Ath. Í kvikmyndinni eru atriði sem innihalda kynferðislegt ofbeldi.

Kínversk fræði við HASKÓLA ÍSLANDS  
konfusius@hi.is | www.konfusius.hi.is



**HVAÐ? HVENÆR? HVAR?**

Miðvikudagur 21. september

→ **Tónleikar**

- 20.30** Bubbi Morthens heldur tónleika á Klifi í Ólafsvík. Miðaverð er kr. 2.500.
- 20.30** Söngvaskáldakvöld á Boston. Þar koma fram Gunnbjörn Þorsteinsson, HEK, Gímaldín, Skúli mennski og Hjalti Þorkelsson. Aðgangur er ókeypis.
- 21.00** Elín Ey og Myrra Rós spila á tónleikum á Trúnó. Aðgangur er ókeypis.
- 22.00** Sævar Magnússon heldur útgáfutónleika ásamt hljómsveit á Café Rosenberg. Aðgangseyrir er kr. 1.500.
- 22.00** Benni Hemm Hemm með tónleika á Faktory. Borko og DJ Biggi Maus spila einnig. Miðaverð er kr. 1.500.

→ **Fundir**

**12.25** Ingibjörg Sólrún Gísladóttir ræðir friðarhorfur í Palestínu og segir frá starfi sínu með alþjóðlegum friðarsamtökum ísraelskra og palestínskra kvenna. Fundurinn er haldinn í tilefni af útkomu bókarinnar Ríkisfang: Ekkert og er haldinn í Odda 101, Háskóla Íslands.

→ **Kvikmyndir**

**20.00** Kvikmyndin The red shoes í leikstjórn Michael Powell frá árinu 1948 er sýnd í Menningarhúsinu Hofi af KvíkYndi. Miðaverð er kr. 1.200.

→ **Tónlist**

- 22.00** DJ Óli Dóri stjórnar tónlistinni á Bakkusi.
- 22.00** Plötusnúðurinn DJ Emo Beats þeytir skífum á Prikinu.
- 22.00** Popp quiz með Hreimi á Den Danske Kro.
- 22.00** Extreme Chill-kvöld á Kaffibarnum.

→ **Eldri borgarar**

**13.30** Korpúlfarnir, samtök eldri borgara í Grafarvogi standa fyrir félagsvist á Korpúlfsstöðum. Allir velkomnir.

→ **Fyrirlestrar**

**20.00** Þórhallur Eypórsson flytur fyrirlestur sem hann nefnir Gagn að gögnum. Staðreyndir og kenningar í málvísindum. Fundurinn er haldinn í húsi Sögufélagsins, Fischersundi 3.

→ **Fótbolti**

**19.30** Landslið kvenna í fótbolta mætir Belgíu á Laugardalsvelli í undankeppni fyrir EM 2013. Miðaverð er kr. 1.000. Fritt fyrir börn 16 ára og yngri.

→ **Samkoma**

**20.00** Heimspekikaffi í Gerðubergi.

Upplýsingar um viðburði sendist á hvar@frettabladid.is.

# Fyrsta heimspekikaffi haustsins

Gunnar Hersveinn, heimspekingur og rithöfundur, stjórnar fyrsta heimspekikaffi haustsins í Menningarmiðstöðinni Gerðubergi sem fram fer í kvöld, 21. september, klukkan 20. Umfjöllunar-efni kvöldsins er hvernig æfa má hjálpsemi og rækta vináttu til að bæta samfélagið. Gestur Gunnars verður Sigríður Víðis Jónsdóttir þróunarfræðingur og höfundur bókarinnar Ríkisfang: Ekkert – Flóttinn frá Írak á Akranes.

Heimspekikaffið er nýjung í dagskrá Gerðubergs en boðið verður upp á dagskrá í kaffihúsinu þriðja miðvikudagskvöld hvers

mánaðar frá september og fram í byrjun desember. Fyrsta miðvikudagskvöld mánaðarins er Handverkskaffi, annað miðvikudagskvöld er Hverfiskaffi, það þriðja er Heimspekikaffi og það fjórða Bókakaffi.

Gunnar Hersveinn hefur tekið virkan þátt í samfélagsumræðunni til margra ára og skrifað bækur um gildi lífs og þjóðar. Þær heita Gæfuspor – gildin í lífinu, Orðspor – gildin í samfélaginu og Þjóðgildin – sprottin af visku þjóðar. Hann hefur jafnframt gefið út ljóðabækur, nú síðast ljóðaumslagðið Sjöund, og starfað sem blaðamaður.



HJÁLPEMI Gunnar Hersveinn stjórnar umræðum í heimspekikaffi í Gerðubergi. FRÉTTABLAÐIÐ/ARNÞÓR

www.visindavaka.is

## STEFNUMÓT VIÐ VISINDAMENNA KAFFI HÚSI

Sagnfræðingar eru frá Mars, valdhafar frá Venus.

## Vísindakaffi á Súfistanum, Laugavegi

í kvöld 21. september kl. 20-21:30

### Allir velkomnir!



Þekking á liðinni tíð er til margra hluta nytsamleg, eða svo segja margir. Dr. Guðni Th. Jóhannesson sagnfræðingur fjallar um nýtingu sögunnar á Íslandi, allt frá landnámi til okkar daga. Ari fróði sagðist vilja hafa það sem sannara reynist en var það nú satt? Fyrir hvern skrifaði hann? Á hinn bóginn má spyrja hvers vegna sagnfræðingar samtímans ættu að nöldra um stórmenni sögunnar. Skilja þeir ekki að sagan á að sameina okkur, gera okkur stolt af afrekum forfeðranna? Segjum að sagnfræðingar séu frá Mars og valdhafar frá Venus. Er þá nokkuð hægt að mætast á miðri leið? Í hvaða tómarúmi yrði það eiginlega?



Látið sjá ykkur í Háskólabíói föstudaginn 23. september!



www.penninn.is

# ALLT SEM KLÆÐIR SKRIFSTOFUNA VEL

Penninn býður gríðarlega mikið úrval af stórum og smáum gæðavörum fyrir skrifstofuna. Jafnframt veitum við frábæra þjónustu og ráðgjöf varðandi rekstrarvörur, húsgögn og skipulag skrifstofunnar á einum og sama staðnum! Nýttu þér þægindin og pantaðu allt fyrir skrifstofuna á sama stað.

Hafðu samband við Fyrirtækjasvið Pennans í síma 540 2050 eða fyrirspurn@penninn.is. Vertu jafnframt velkomin/n í verslanir okkar í Hallarmúla 2-4. Sölu- og gæðgjafar Pennans eru fyrirtekjum innanhandar með faglega ráðgjöf og persónulega þjónustu.



Með þér í vinnunni

ENNEMM/ SIA / NM48188

# Píanói stolið af tókustaðnum

Hljómsveitin Vigri varð fyrir þeirri makalaus reynslu að píanói var stolið frá sveitinni við tókur á nýju myndbandi. Um eitt hundrað aukaleikarar tóku þátt í tókunum.

Píanói var stolið frá hljómsveitinni Vigra við tókur á myndbandi hennar við lagið Skikkan Skaparans. Tökurnar fóru fram við Slippinn í Reykjavíkurbíó og átti píanóið að vera í sjónum í myndbandinu.

„Við komum þarna með píanóið í sendiferðabíl og skutumst svo frá í eina klukkustund. Síðan var það bara horfið,“ segir Bjarki Þjetursson, liðsmaður Vigra. „Við fórum í Sorpu og tékkuðum hvort einhver hefði hent því en þar kannaðist enginn við píanóið. Við löbbuðum líka út með sjónum til að athuga hvort sjórinn hefði tekið það en svo var ekki. Þetta var mjög furðulegt,“ segir Bjarki og undrast að einhver hafi gerst svo kræfur að stela niðrungi píanóinu. „Það er eins og það hafi gufað upp. Þetta var alveg ótrúlegt.“

Myndbandið var tekið í einni tóku í leikstjórn Ragnars Snorrasonar og fjallar um jarðarför. Það verður frumsýnt á tónleikum Vigra í Fríkirkjunni á fimmtudagskvöld þar sem útgáfu plötunnar Pink Boats, sem kom út í júní, verður fagnað.

Hátt í eitt hundrað aukaleikarar mættu í Slippinn til að leggja hljómsveitinni lið við gerð myndbandsins, þar á meðal knattspyrnukapparnir Guðmundur Reynir Gunnarsson og Skúli Jón Friðgeirsson úr KR sem eru vinir þeirra Vigra-manna. Hljómsveitin hefur áður sent



**HORFIÐ PÍANÓ** Píanói sem átti að nota í myndbandi hljómsveitarinnar Vigra var stolið af tókustaðnum.

frá sér myndband við lagið Sleep, einnig í leikstjórn Ragnars. Það vakti mikla athygli og hlaut til-

nefningar til verðlauna á erlendnum kvikmyndahátíðum í vor. freyr@frettabladid.is

# SAMBÍÓIN

TRYGGÐU PÉR MIÐAÁ

## SAMBIO.IS

Með tæplega 9 í einkunn á virtasta kvikmyndavef heims - imdb.com

★ ★ ★ ★ ★

„ALLIR Á SVEPPA“

„LÍFLEG, FYNDIN HENTAR ÖLLUM ALDRI“

★ ★ ★ ★ ★

DRIVE

„Drive er sankallað meistaraverk.“ Time Out New York  
„drive er besta mynd 2011“ Filmophile.com

ALJÖR SVEPPI

CRAZY STUPID LOVE

ÁLFABAKKA	EGILSHÖLL	KRINGLUNNI
DRIVE kl. 5:50 - 8 - 10:10 2D	DRIVE kl. 5:30 - 7 - 8 - 9:15 - 10:20 2D	DRIVE kl. 5:50 - 8 - 10:10 2D
DRIVE LUXUS VIP kl. 8 - 10:10 2D	ALJÖR SVEPPI kl. 5 2D	ALJÖR SVEPPI kl. 6 2D
ALJÖR SVEPPI kl. 6 - 6:30 - 8:30 2D	CRAZY, STUPID, LOVE kl. 5:20 - 8 - 10:40 2D	CRAZY, STUPID, LOVE kl. 8 2D
FRIGHT NIGHT - 3D kl. 10:30 3D	FRIGHT NIGHT kl. 8 3D	FRIGHT NIGHT - 3D kl. 10:20 3D
CRAZY, STUPID, LOVE kl. 5:30 - 8 - 10:30 2D	BÍLAR 2 kl. 5 2D	
LARRY CROWNE kl. 8 2D	FINAL DESTINATION 5 kl. 10:30 3D	
GREEN LANTERN kl. 10:10 2D		
HORRIBLE BOSSES kl. 5:50 (vip) - 8 - 10:10 2D		
BÍLAR 2 kl. 5:30 2D		
KEFLAVÍK	AKUREYRI	
DRIVE kl. 8 2D	ALJÖR SVEPPI OG TÖFRASKÁPURINN kl. 6 - 8 2D	
ALJÖR SVEPPI kl. 8 2D	DRIVE kl. 8 - 10:10 2D	
FRIGHT NIGHT kl. 10:10 3D	BÍLAR 2 kl. 6 2D	
ONE DAY kl. 10:10 2D	FRIGHT NIGHT kl. 10:10 3D	

SMÁRABÍÓ

BYGGD Á METSÓLU-BÓKUNNI "MÓÐIR Í HÁVERKINI"

sarah jessica parker

I DON'T KNOW HOW SHE DOES IT

gierce brosnar greg kinnear christina hendricks olivia munn

LUXUS

HÁSKÓLABÍÓ

FULLKOMIN GÆÐI!

PRÆLGÓÐ MYND Í ANDA THE FIGHTER

TOM HARDY JOEL EDGERTON

★★★★★

"LANGBESTA MYNDIN SEM ÉG HEF SEÐ Á ÁRINU HINGAD TIL"

WARRIOR

SMÁRABÍÓ	HÁSKÓLABÍÓ	BORGARBIÓ
I DON'T KNOW HOW SHE DOES IT KL. 3.40 - 5.50 - 8 - 10.10 L	I DON'T KNOW HOW SHE DOES IT KL. 5.50 - 8 - 10.10 L	I DON'T KNOW HOW SHE DOES IT KL. 6 - 8 - 10 L
I DON'T KNOW HOW... Í LUXUS KL. 3.40 - 5.50 - 8 - 10.10 L	COLOMBIANA KL. 5.40 - 8 - 10.20 16	COLOMBIANA KL. 6 - 8 - 10 16
WARRIOR KL. 8 - 10.50 16	MELANCHOLIA KL. 6 - 9 12	
SPY KIDS 4D KL. 3.30 - 5.50 L	Á ANNAN VEG KL. 6 - 8.30 10	
OUR IDIOT BROTHER KL. 8 - 10.10 14	SPY KIDS 4D KL. 5.50 L	
STRUMPARNIR 2D KL. 3.40 - 5.50 L	30 MINUTES OR LESS KL. 10 14	
STRUMPARNIR 3D KL. 3.30 - 5.40 L		
30 MINUTES OR LESS KL. 8 - 10 14		

facebook / smarabio • facebook / haskolabio

2 FYRIR 1 TILBOÐ NOVA ALLA MIÐVIKUDAGA OG FIMMTUDAGA Í SMÁRABÍÓ OG HÁSKÓLABÍÓ

# 2

M.NOVA.IS

# 1

FYRIR SMS

# Í BÍÓ

Stærsti skemmtistaður í heimi!

NOVA

TEKKU Á TILBOÐINU Á M.NOVA.IS. GILDIR Á ALLAR SÝNINGAR, ÍSLENSKAR OG 3D. GILDIR EKKI Í LUXUSAL!

midis

LAUGARÁS BÍÓ

www.laugarasbio.is

-bara lúxus sími 553 2075

POWERSÝNING KL. 10.15

WARRIOR

MYND UM SON SADDAM HUSSEIN!

CHANGE UP

LAUGARÁSBIÓ	Sýningartímar
COLOMBIANA	8 og 10.15 (POWER)
WARRIOR	7 og 10
THE DEVILS DOUBLE	10.15
CHANGE UP	5.50 og 8
STRUMPARNIR - 2D	6 - ISL TAL

**BÍÓ PARADÍS**

MIÐVIKUDAGUR: JÓN OG SÉRA JÓN 18:00, 20:00, 22:00 ■ ARNARHREIÐRIÐ: MAGNÚS (Q&A) 20:00 ■ SVÍNASTÍAN (allra síðustu sýn.) 18:00, 20:00, 22:00 ■ GE9N 22:00 ■ ANDLIT NORDURSINS 18:00, 22:00

ÍSLENSKUR TEXTI, ENGLISH SUBTTILES.

**VERTU FASTAGESTUR!**

Ódýrara í bíó með aðgangskortum!

MEÐ STUÐNINGI REYKJAVÍKURBORGAR OG KVIKMYNDAMÍSTÖÐVAR ÍSLANDS CAFÉ/BAR, opið 17-23 / www.bioparadis.is / midis

SVÍNASTÍAN með Noomi Rapace \*\*\*\*\* p.p. Fréttatíminn





**LAGAHÖFUNDUR** Einar Oddsson er maðurinn á bak við hljómsveitina Grúsk. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

## Grúskarar með plötu

Fyrsta plata Grúsk er komin út og er það Zonet sem dreifir. Á plötunni eru ellefu lög eftir Einar Oddsson sem einnig gerir textana ásamt Magnúsi Þór Sigmundssyni. Tvö laganna eru við ljóð eftir Þórarin Eldjárn og Davíð Stefánsson.

„Platan átti að koma út í fyrra en hún tafðist, eins og gerist stundum,“ segir Einar, sem er mjög ánægður með útkomuna. „Þetta byrjaði fyrir fimm árum, þannig að þetta er búið að vera langt ferli.“

Grúsk er óvenjuleg hljómsveit því hún samanstendur af 22 manna hópi söngvara og hljóðfæraleikara. Meðal þeirra sem koma við sögu á plötunni eru Pétur Hjaltsted, sem er jafnframt upptökustjóri, Ásgeir Óskarsson, Birkir Rafn Gíslason, Haraldur Þorsteinsson, Björgvin Gíslason, Bergsveinn Arnlússon, Björgvin Plóder, Egill Rafnsson og Heiða Ólafsdóttir. Grúsk flytur popptónlist þar sem má greina áhrif frá Bítunum og listarokki 8. áratugarins, í bland við nútímalegri strauma. Grúskarar hafa áður sent frá sér tvö lög sem fengu góðar viðtökur, Góða skapið og Til lífs á ný. Útgáfutónleikar verða í Gaflaraleikhúsinu í Hafnarfirði 20. október. „Ætli þetta verði ekki sex til átta manna hópur á sviðinu,“ segir Einar og lofar skemmtilegum tónleikum. - fb



**DIMMA** Frá vinstri: Birgir Jónsson, Silli Geirdal, Stefán Jakobsson og Ingó Geirdal. MYND/IGOR VERESHAGIN

## Tveir til liðs við Dimmu

Rokksveitin Dimma ætlar að hljóðrita tónleika sína á Gauki á Stöng á fimmtudagskvöld og gefa út á stuttskífu ásamt glænýju efni í október. Skífunni er ætlað að kynna nýja liðsmenn sveitarinnar, trommarann Birgi Jónsson, sem jafnframt er forstjóri Iceland Express, og söngvarann Stefán Jakobsson. Þeir gengu til liðs við bræðurna Silla og Ingó Geirdal fyrr á árinu. Dimma er einnig að undirbúa sína þriðju breiðskífu sem kemur út á næsta ári.

Í október spilar sveitin á Airwaves-hátíðinni og fer í tónleikaferð til Rússlands. Þar spilar hún meðal annars á tónlistarhátíðinni Rock Immune í St. Pétersborg.

# Stefna á nýtt samstarf í hverjum þætti

„Það er eitt „concept“ í hverjum þætti, listamennirnir eiga það sameiginlegt og þess vegna eru þeir leiddir saman,“ segir Guðmundur Kristinn Jónsson, betur þekktur sem Kiddi í Hjálumum. Hann stjórnar nýjum tónlistarþætti, Hljómskálanum, á RÚV ásamt Sigtryggi Baldurssyni.

Samstarfsverkefni þáttanna eiga eflaust eftir að vekja mikla athygli en meðal þeirra sem leiða saman hesta sína má nefna Retro Stefson og Egil Sæbjörnsson. „Retro og Egill eiga það til að mynda sameiginlegt að búa í Berlín,“ útskýrir Kiddi en meðal annarra samstarfsfélaga má nefna Magnús Eiríksson og hljómsveitina Valdimar, Jóhann Helgason og FM Belfast

og Of Monsters and Men og Snorra Helgason. „Menn verða bara að geta sér til hvernig þessir listamenn tengjast,“ útskýrir Kiddi.

Áhorfendur fá að fylgjast með því þegar listamennirnir hittast og semja saman. Og svo verður lagið frumflutt í þáttunum. Kiddi upplýsir að enginn listamaður hafi sagt nei við þá þegar leitað var til hans. „Það voru allir boðnir og búnir að gera þetta. Hins vegar er ekkert einfalt að gera lag og það getur stundum tekið langan tíma. Enda eiga allir, sem koma að þættinum, það sameiginlegt að hafa prófað að búa til lag. Sem var mjög gott.“ - fgg

**STÓRSKOTALIÐ** Meðal þeirra sem semja saman lag í nýjum sjónvarpsþætti RÚV eru Valdimar og Magnús Eiríksson, Retro Stefson og Egill Sæbjörnsson og Jóhann Helgason og FM Belfast.



HOLLT FERSKT OG ERAMANDI I MATINN

**SAFFRAN** býður upp á alþjóðlegan, hollan, ferskan, framandi og ódýran mat sem kryddar sál og líkama.



**SAFFRAN**

GLÆSIBÆ / DALVEGI 4 KÖP  
SAFFRANIS



**PRETTÁN LEIKMENN** úr Pepsi-deild karla voru dæmdir í leikbann í gær. Þeir eru Kristinn Jónsson og Rafn Andri Haraldsson úr Breiðabliki, Björn Daníel Sværissón og Pétur Víðarsson úr FH, Halldór Hermann Jónsson og Hólmber Aron Friðjónsson úr Fram, Davíð Þór Ásbjörnsson úr Fylki, Matthías Örn Friðriksson, Grindavík, Brynjar Gauti Guðjónsson og Þóririnn Ingi Valdimarsson úr ÍBV, Gunnar Þór Gunnarsson og Kjartan Henry Finnbogason úr KR og Halldór Kristinn Halldórsson úr Val.



OWEN Nýtti tækifærið sitt vel. MYND/AFIP

Enski deildarbikarinn í gær:

## Owen með tvö

**FÓTBOLTI** Ensku úrvalsdeildarliðin Manchester United, Arsenal, Bolton Blackburn, Newcastle og Stoke komust öll áfram í enska deildarbikarnum í gærkvöldi en Aston Villa og Tottenham eru úr leik.

Michael Owen fékk sitt fyrsta tækifæri á tímabilinu í byrjunarliði Manchester United og skoraði tvö fyrstu mörkin í 3-0 sigri á Leeds á Elland Road. Ryan Giggs innsiglaði sigurinn á lokamínútu fyrri hálfleiksins.

Kieran Gibbs, Alex Oxlade-Chamberlain og Yossi Benayoun skoruðu öll sín fyrstu mörk fyrir Arsenal sem vann 3-1 sigur á Shrewsbury Town eftir að hafa lent 0-1 undir.

Grétar Rafn Steinsson var í byrjunarliði Bolton sem vann 2-0 sigur á Aston Villa á Villa Park. Chris Eagles og Gaël Kakuta skoruðu mörkin í seinni hálfleik.

Stoke vann síðan 7-6 sigur á Tottenham eftir magnaða vítaspynukeppni eftir að liðunum tókst ekki að skora í 120 mínútur. - 66j

# FH vann eftir vítakeppni

Íslandsmeistarar FH-inga eru meistarar meistaranna í handboltnum eftir 39-38 sigur á bikarmeisurum Vals í maraþonleik í Meistarakeppni HSÍ í gær.

**HANDBOLTI** Handboltatímabilið hófst með veislu í Kaplakrika í gær þegar FH sigraði Val 39-38 eftir tvær framlengingar og vítakeppni í Meistarakeppni HSÍ í gær í sannkölluðum háspennuleik.

FH hóf leikinn af krafti og skoraði fjögur fyrstu mörkin. Valsmenn virkuðu ryðgaðir í upphafi og töpuðu boltanum þrisvar á fjórum fyrstu mínútunum sem lagði grunninn að forystu FH sem Íslandsmeistararnir héldu allt til hálfleiks.

Allt annað var að sjá til Vals í seinni hálfleik. Menn fóru að berjast og minnkuðu muninn fljótt. Valur komst yfir í fyrsta sinn í leiknum þegar fjórar mínútur voru eftir en FH skoraði síðasta mark venjulegs leiktíma og því var framlengt.

Aftur var jafnt að lokinni framlengingu og því þurfti að framlengja aftur en FH-ingar voru þremur fleiri í lok fyrri framlengingar og lét Ingvar Guðmundsson verja frá sér í tvígang í þeirri stöðu áður en þeim tókst að jafna.

Spennan náði hámarki í seinni framlengingunni en þrátt fyrir fín færi hjá báðum liðum til að tryggja sér sigur var enn jafnt og því þurfti að grípa til vítakeppni. Í henni skoraði FH fjögur mörk gegn þremur og fagnaði sigrinum í leikslok.

„Það var karakter hjá okkur að koma til baka í venjulegum leiktíma. Mér fannst við hafa yfirhöndina þegar á leið og það varð erfiðara hjá þeim að skora,“ sagði jákvæður Óskar Bjarni Óskarsson, þjálfari Vals, í leikslok þrátt fyrir ósigurinn.

„Tvíframlengt og vítakeppni er það skemmtilegasta sem strákarnir fá. Frábær leikur,“ sagði Óskar.

„Þetta er fyrsti meistari meistaranna sem FH vinnur. Að vinna hann eftir svona tvíframlengdan leik og vítakeppni er mjög sætt,“ sagði Kristján Arason, þjálfari FH, í leikslok.

„Við erum með nýja leikmenn í stöðunum fyrir utan og ég held að það taki sinn tíma að púsla þessu saman til að láta ekki eins einfalt atriði og klippa út loka á sig. Ég er meira svekktur með vörnina en þeir eru með mjög gott línuspil sem er erfitt að stoppa,“ sagði Kristján að lokum. - gmi



GARY MARTIN Fór fyrir Skagaliðinu í sumar. MYND/GUÐMUNDUR BJARKI HALLDÓRSSON

Uppgjör Fótþolli.net í 1. deild:

## Gary var bestur

**FÓTBOLTI** Skagamaðurinn Gary Martin var í gær valinn besti leikmaður 1. deildar karla í fótþolta í sumar en vefsíðan Fótþolli.net fékk þjálfara og fyrirliða deildarinnar til að velja úrvalslíðið, besta leikmanninn, besta þjálfarann og efnilegasta leikmanninn.

Gary Martin fór fyrir Skagaliðinu í sumar sem tryggði sér sæti á ný í úrvalsdeild karla. Martin skoraði 9 mörk í 16 leikjum í deildinni en hann fór á láni til Hjörning í ágúst.

Þórður Þórðarson, þjálfari ÍA, var valinn besti þjálfarinn og Sel-fyssingurinn Jón Daði Böðvarsson var kosinn efnilegasti leikmaður deildarinnar. - 66j

### Úrvalslíð 1. deildar karla:

**Markvörður:** Kristján Finnbogason (Grótta)

**Varnarmenn:** Illugi Þór Gunnarsson (Fjölínir), Reynir Leósson (ÍA), Guðjón Heiðar Sveinsson (ÍA), Haukur Heiðar Hauksson (KA)

**Miðjumenn:** Mark Doninger (ÍA), Babacarr Sarr (Selfoss), Jón Daði Böðvarsson (Selfoss)

**Sóknarmenn:** Gary Martin (ÍA), Hjörtur Júlíus Hjartarson (ÍA), Sveinbjörn Jónasson (Þróttur)



KLÍKKADÍ Í LOKIN Sturla Ásgeirsson skaut í slána í síðasta víti Valsmanna og sigur FH var þá í höfn. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

# 1.400.0

ÞÚ TALDIR RÉTT:  
**1.400 MILLJÓNIR**



# Gerum þá kröfu að vinna

Íslenska kvennalandsliðið tekur á móti Belgíu á Laugardalsvelli í kvöld. Landsliðsþjálfarinn segir liðið ætla að vinna riðilinn og verði því að vinna í kvöld.

**FÓTBOLTI** „Stelpurnar eru á jörðinni þó svo þær hafi unnið frábæran sigur á Noregi. Þær eru farnar að venjast því að vinna góðu liðin og þetta er ekki eins mikið tiltökumál í dag,“ segir Sigurður Ragnar Eyjólfsson, landsliðsþjálfari kvennalandsliðsins, sem mætir Belgíu í undankeppni EM í kvöld. Stelpurnar okkar lögðu Noreg um helgina og fara því í leikinn gegn Belgíu með vind í seglunum.

„Einbeitingin og andinn í hópnum hefur verið mjög góður. Það er stutt á milli leikja og því er lítið tempó á æfingum. Stelpurnar ættu því að vera ferskar þegar blásið er til leiks. Fókusinn er í lagi hjá þeim og hefur alltaf verið það hjá þessum stelpum.“

Belgíska liðið er ekki eins hátt skrifað og íslenska liðið og því má gera þá kröfu að Ísland vinni þennan leik. Stelpurnar mega heldur ekki misstíga sig í þessum leikjum gegn lakari liðum ef þær ætla að ná því markmiði sínu að komast í lokakeppni EM.

„Þetta belgíska lið byggir leik sinn upp á góðum varnarleik og þær reyna síðan að sækja hratt. Liðið er með tvo fína framherja. Liðið hefur samt ákveðna veikleika sem við munum reyna að herja á. Ég vil kannski ekki gefa það allt upp en við munum halda okkar striki og einblína á okkar leik. Við spilum hratt gegn Noregi og munum reyna að gera það áfram. Við viljum sækja upp í hornin og koma með fyrirgjafir. Það er okkar styrkleiki og við munum reyna að nýta hann,“ segir



**KLÁRAR Í BÁTANA** Stelpurnar hafa æft vel síðustu daga og eru klárar í slaginn gegn Belgíu. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

Sigurður Ragnar en hann gerir þá kröfu til liðsins að það vinni leikinn.

„Við gerum þær kröfu á okkur sjálf að vinna. Við ætlum að vinna riðilinn og þá verðum við að vinna þennan leik. Ef við gerum það ekki þá er búið að eyðileggja leikinn góða gegn Noregi.“

Íslenska liðið brenndi sig um árið gegn Slóveníu og Sigurður segir liðið hafa lært mikið af þeim leik. Hann gleymist ekki.

„Við reynum samt að hugsa jákvætt í stað þess að hafa áhyggjur af vanmati eða álíka. Ef við einblinum of mikið á eitthvað nei-

kvætt er meiri hætta á að eitthvað neikvætt gerist. Þess vegna viljum við hugsa jákvætt. Auðvitað brenndum við okkur um árið en við lærðum af þessum leik og hann situr sterkt í minningunni hjá öllum út af svekkelsinu,“ segir Sigurður, sem getur teflt sínu sterkasta liði fram en aðeins Katrín Ómarsdóttir hefur verið að glíma við smá meiðslu.

„Belgía hefur unnið sterk lið eins og Rússland og Suður-Kóreu. Þetta er hörkulið sem getur unnið sterkar þjóðir. Við þurfum því að vera á tánum og brjóta þær niður.“

henry@frettabladid.is

## Byrjunarlið Íslands í leiknum á móti Belgíu í kvöld

**Markvörður:** Þóra Björg Helgadóttir. **Hægri bakvörður:** Ólína Guðbjörg Viðarsdóttir. **Miðverðir:** Katrín Jónsdóttir og Sif Atladóttir. **Vinstri bakvörður:** Hallbera Guðný Gísladóttir. **Tengiliðir:** Katrín Ómarsdóttir, Sara Björk Gunnarsdóttir og Dóra María Lárusdóttir. **Hægri kantur:** Fanndís Friðriksdóttir. **Vinstri kantur:** Hólfríður Magnúsdóttir. **Framherji:** Margrét Lára Viðarsdóttir. Þetta er sama lið og á móti Noregi. **Leikurinn hefst á Laugardalsvelli klukkan 19.30**



## Þjálfarastyrkir ÍSí 2011

Íþrótta- og Ólympíusamband Ísl. auglýsir eftir umsóknum um þjálfarastyrki v. menntunar erlendis 2011. Umsóknir berist á þar til gerðum eyðublöðum fyrir 14. okt. nk. Uppl. gefur sviðsstjóri Þróunar- og fræðslu-sviðs ÍSí í síma 460-1467 og á vidar@isi.is.

Sjá einnig á **www.isi.is**

Í dag er magnaður miðvikudagur! Fylgstu með tilboðunum

Síminn

150.000.000  
+1.250.000.000

150.000.000.000

Fyrsti vinningur stefnir í 150 milljónir og Ofurpotturinn stefnir í 1.250 milljónir.

**Ekki gleyma að vera með, fáðu þér miða fyrir klukkan fjögur í dag á næsta sölustað eða á lotto.is**

V Í K I N G A  
**LOTTO**

ALLTAF Á MIDVIKUDÖGUM!  
MIÐINN GILDIR 21. SEPTEMBER 2011

A.	12	14	17	21	41	48
B.	05	16	23	36	37	38
C.	07	09	13	22	34	38
D.	03	06	19	24	25	31
E.	11	19	21	25	38	42
F.	01	25	35	36	39	46
G.	18	19	20	23	28	46
H.	22	27	29	39	40	42





Í KVÖLD



STÖÐ 2 SPORT KL. 18.35

Brighton - Liverpool

Bein útsending frá leik Brighton og Liverpool í þriðju umferð ensku deildaríkarkeppninnar. Það er einnig leikið í spænska boltanum í kvöld og kl. 17.55 hefst útsending frá leik Racing Santander og Real Madrid á Sport 3 og kl. 19.55 tekur við stórleikur Valencia og Barcelona.

RÁS 1 FM 92,4/93,5

06.39 Morgunþáttur Rásar 1 06.40 Veðurfregnir  
06.50 Bæn 07.00 Fréttir 07.30 Fréttayfirlit 08.00  
Morgunfréttir 08.05 Morgunstud með KK 08.30  
Fréttayfirlit 09.00 Fréttir 09.05 Okkar á milli 09.45  
Morgunleikfimi 10.00 Fréttir 10.03 Veðurfregnir  
10.13 Trío 11.00 Fréttir 11.03 Samfélagið  
í næmynd 12.00 Fréttir 12.02 Hádegisútlit  
12.20 Hádegisfréttir 12.45 Veðurfregnir 12.50  
Dánarfregnir 13.00 Kynslóðir mættast 14.00 Fréttir  
14.03 Tónleikur 15.00 Fréttir 15.03 Útvarpsagan:  
Ennislokkur einvaldsins 15.25 Skorningar 16.00  
Síðdegisfréttir 16.05 Viðsjá 17.00 Fréttir 18.00  
Kvöldfréttir 18.20 Auglýsingar 18.21 Spegillinn  
18.50 Veðurfregnir 18.53 Dánarfregnir 19.00  
Endurómur úr Evrópu 20.00 Leynifélagið 20.30  
Þá mun ljóð mitt koma til þín 21.10 Út um græna  
grundu 22.00 Fréttir 22.05 Veðurfregnir 22.10 Orð  
kvöldsins 22.15 Bak við stjómur 23.05 Flakk  
00.00 Fréttir 00.05 Næturútlit Rásar 1

BBC entertainment

11.10 Fawty Towers 11.45 ,Allo ,Allo! 12.15 ,Allo ,Allo!  
12.50 The Inspector Lynley Mysteries 13.35  
The Inspector Lynley Mysteries 14.20 Keeping  
Up Appearances 14.50 Keeping Up Appearances  
15.20 ,Allo ,Allo! 15.55 ,Allo ,Allo! 16.30 Fawty  
Towers 17.05 Fawty Towers 17.35 The Inspector  
Lynley Mysteries 18.20 The Inspector Lynley  
Mysteries 19.10 Top Gear 20.00 Live at the  
Apollo 20.45 QI 21.15 The Thick of It 21.45 My  
Family 22.15 Top Gear 23.10 Live at the Apollo  
23.55 QI 00.25 The Thick of It

DR 1

10.10 Kontant 10.35 Dage i haven 11.05 Vores  
Liv: Skattejægerne 11.35 Aftenshowet 13.00  
DR Update - nyheder og vejr 13.10 Kommissær  
Wydiffe 14.00 Benjamin Bjørn 14.15 Stor & Lille  
14.30 Shanes verden 15.00 Livet i Fagervik 15.50  
DR Update - nyheder og vejr 16.00 Vores Liv:  
Hos Lægen 16.30 TV Avisen med Sport 17.05  
Aftenshowet 18.00 Dronningeofret 19.00 TV  
Avisen 19.25 Penge 19.50 SportNyt 20.00  
Damages 20.40 Damages 21.25 Onsdags Lotto  
21.30 OBS 21.35 Ved du hvem du er?

NRK1

09.30 Magasin 10.00 Nyheter 10.15 Filmavisen  
10.25 VM sykkel 11.00 Nyheter 11.05 VM  
sykkel 12.00 Nyheter 12.05 VM sykkel 13.00  
Nyheter 13.10 VM sykkel 14.00 Nyheter 14.10  
VM sykkel 15.00 Nyheter 15.10 Dyrisk 15.40  
Oddasat - nyheter på samisk 15.55 Nyheter på  
tegnspråk 16.00 Førkveld 16.40 Distriktsnyheter  
17.45 4-4-2 18.55 Distriktsnyheter 20.05  
House 20.50 Vikinglotto 21.00 Kveldsnytt 21.15  
Nasjonalgalleriet 21.45 Jimmys matfabrikk 22.15  
Folk i farfa 22.45 Jobben er livet

svt1

10.30 Cykel-VM 14.00 Rapport 14.05 Cykel-VM  
15.00 Mannen som vet 15.05 Gomorron Sverige  
15.30 Sverige idag 15.55 Sportnytt 16.00  
Rapport 16.10 Regionala nyheter 16.15 Go'kväll  
17.00 Kulturmyheterna 17.15 Regionala nyheter  
17.30 Rapport 18.00 Uppdrag Granskning 19.00  
Bron 20.00 True Blood 20.55 Bored to Death  
21.25 Skavlan 22.25 Landet Brunsås 22.55  
Rapport 23.00 Dox 00.30 Damages 01.10  
Tilfallets hjältar 01.40 Rapport 01.45 Hübinette  
02.15 Korrespondenterna 02.45 Rapport

# Í OPINNI DAGSKRÁ KL. 21.45 Í KVÖLD



GLÆNÝIR  
ÞÆTTIR Á  
MIDVIKUDÖGUM  
Á SKJÁEINUM



SkjárEinn býður þér vandaða dagskrá, einfalda og auðskiljanlega verðskrá og svo geturðu horft á uppáhaldspættina þína í SkjáEinum Netfrelsi þegar þér hentar. Áskrift að SkjáEinum kostar aðeins 3.490 kr. á mánuði meðan Stöð 2 kostar 7.490.

Tryggðu þér áskrift í 595 6000 eða smelltu þér á skjareinn.is

Með áskriftinni færðu Netfrelsi og getur séð alla uppáhaldspættina þína í fullum gæðum á netinu hvar og hvenær sem er.



SKJÁREINN AÐEINS  
**3.490 KR.**  
Á MÁNUÐI



## LANDMARK

FASTEIGNASALA

SÍMI 512 4900 - BOLHOLTI 4 - LANDMARK.IS

**512 4900**

www.landmark.is!



Magnús Einarsson löggiltur fasteignasali Þórarinn Thorarensen sölustjóri Sigurður Samúelsson löggiltur fasteignasali Sveinn Eyland löggiltur fasteignasali Kristberg Snjólfsson sölufulltrúi Friðbert Bragason sölufulltrúi Eggert Mariuson sölufulltrúi Sigrún Hákonardóttir vðskiptafræðingur - skjalagerð

Árangur - Fagmennska - Framsækni

FRÉTTIR

VIÐSKIPTI

ÍPRÓTTIR

LÍFIÐ

UMRÆÐAN

**MÁ BJÓÐA YKKUR MEIRI VÍSI?**

Stærsti fréttá- og afþreyingarvefur landsins.





„Foster the People - Pumped up Kicks, Kanye West og Jay Z - Otis og Okkar leið með Emmsjé Gauta og Friðriki Dór. Gleði og gir lekur af þessum snilldarlögum. Eðalefni í eyrun á góðum degi.“

Jón Gunnar Geirdal, hugmyndasmiður og markaðssérfræðingur hjá N1.

## Sigurjón krafinn um sex milljónir króna

„Stefnan hefur ekki verið birt og því er líklegt að hér hafi bara verið um tilraun til að reyna að fá okkur til að semja um þessa upphæð til að varna því að fréttin færi í loftið,“ segir Sigurjón Sighvatsson, kvikmyndaframleiðandi í Hollywood.

Vefsíðan TheWrap.com birti fyrir skemmstu frétt þess efnis að maður að nafni Jay Burnley, fyrrverandi þróunarstjóri Sigurjóns í Hollywood, hefði lagt fram kröfu fyrir héraðsdómi Los Angeles þar sem hann krefur Sigurjón Sighvatsson um greiðslu 50 þúsund dollara, um 5,8 milljónir íslenskra króna, fyrir svik og sanningsrof vegna kvikmyndarinnar Killer Elite. Myndin verður frumsýnd á föstudaginn. Burnley segist hafa unnið

ad myndinni í sjö ár og hjálpað til við að koma henni á hvíta tjaldið. Honum hafi í staðinn verið boðin staða meðframleiðanda og áður nefnda upphæð en ekki hafi verið staðið við þau loforð.

Sigurjón segir mál af þessu tagi algengt í Hollywood og nefnir sem dæmi frægt húðflúrsmál í tengslum við Hangover 2. „Þar sem ljósín eru skærust eru skuggarnir stærstir. Og það er ýmislegt ljótt sem býr í skugganum.“ Hann segir málið hið undarlegasta því Burnley þessi hafi fyrir það fyrsta ekkert skrifað í höndunum. Þá sé hann auk þess starfsmaður vefmiðilsins sem birti fréttina upphaflega. Sem kemur einnig fram í frétt TheWrap.com. „Krafan er algerlega stað-

laus. Þar að auki er hún svo lág að viðkomandi aðili vill hvetja okkur til að greiða og semja því það kostar í það minnsta tvöfalt meira að verja sig gagnvart henni.“ Sigurjón bendir jafnframt á að krafan kemur rétt áður en myndin er frumsýnd en Burnley þessi hafi hætt störfum hjá sér fyrir tveimur árum. „Ég er nánast alveg handviss um að þessu máli verði vísað frá eftir viku.“ -fgg



UNDARLEGT MÁL Sigurjón Sighvatsson segir mál Jay Burnley vera hið undarlegasta og hann á ekki von á öðru en að því verði vísað frá eftir viku.

### RAGGI BJARNA HERA BJÖRK BJARNI BALDVINS

ÁSAMT HLJÓMSVEIT BJÖRNS THORODDSEN  
FLYTJA LÖGIN SEM MÖMMUR ELSKUÐU OG SUNGU  
Á 6. OG 7. ÁRATUG SÍÐUSTU ALDAR

*Lögin  
hennar  
mömmu* 

SALNUM KÓPAVOGI 1. OKT. KL. 20.00

BJÖRN THORODDSEN OG HLJÓMSVEIT:  
VIGNIR ÞÓR STEFÁNSSON PÍANÓ  
JÓN RAFNSSON BASSI  
JÓHANN HJÖRLEIFSSON TROMMUR

LÓA LITLA Á BRÚ  
HEYR MITT LJÚFASTA LAG  
FJÓRIR KÁTIR PRESTIR  
VERTU EKKI AÐ HORFA ...  
BJÖSSI Á MJÓLKURBÍLNUM  
ÉG ER KOMINN HEIM

... OG FLEIRI GAMLAR OG GÓÐAR  
PERLUR TIL AÐ SYNGJA OG  
DILLA SÉR VIÐ

MIÐASALA Á  
SALURINN.IS  
OG MIDI.IS

PIPARIBWA • SIA • 112547



#### GÓÐUR HÓPUR

Breski tónlistarmaðurinn Example fór á topp breska listans með nýjustu plötu sína á dögnum. Hann tók upp myndband við lagið Midnight Run á dögnum. Þorsteinn Bachmann, Fjölirnir tattú og fyrirsætan Svala Lind koma fram í myndbandinu ásamt Example sjálfum.

ÞORSTEINN BACHMANN: ILLMENNI Í TÓNLISTARMYNDABANDI EXAMPLE

## Svala, Þorsteinn og Fjölirnir í myndbandi spútnikstjörnu

„Elliot er mjög hress og þetta var bara gaman,“ segir leikarinn Þorsteinn Bachmann, sem var í roki á Reykjanesi þegar Fréttablaðið náði í hann.

Breski tónlistarmaðurinn Elliot John Gleave, sem gengur undir listamannsnafninu Example, tók upp tónlistarmyndband við lagið Midnight Run hér á landi í byrjun vikunnar. Þorsteinn Bachmann, fyrirsætan Svala Lind Þorvaldsdóttir og húðflúrarinn Fjölirnir Geir Bragason koma fram í myndbandinu, sem var meðal annars tekið upp í eyðibýli við Stokkseyri og á Reykjanesi.

Þorsteinn leikur í myndband-

inu illmenni í anda Daniels Day-Lewis úr kvikmyndinni There Will Be Blood. Hann skartar glæsilegu skeggi þessa dagana og smellpassar því í hlutverkið. „Ég er ansi illur í myndbandinu, eins og þú getur ímyndað þér, með þetta skegg. Ég er vondi karlinn. Einhver Coen-bræðra-olíukóngur. Ég er að kaupa hann til að vinna. Með peningum náttúrulega. Þetta er svona eins og tónlistarmyndbönd eru, söguþráðurinn er frekar lauslegur.“

Example er gríðarlega vinsæll í heimalandi sínu um þessar mundir. Hann gaf út þriðju breiðskífuna sína á dögnum og rauk hún

beint á topp breska listans. Platan er í þriðja sæti listans í dag, sæti fyrir neðan Adele, sem hefur notið gríðarlegra vinsælda undanfarna mánuði. Þá á hann tvö lög á breska smáskífulistanum, Stay Awake, í sjötta sæti, og Change the Way You Kiss Me í 29. sæti.

Eftir að tókum á myndbandinu lauk þurfti Example að drífa sig upp í næstu vél til London, en þaðan heldur hann svo til Ástralíu á næstu dögum. „Mér skilst að það sé búið að fá leyfi fyrir því að hann komi seint inn í vélin,“ segir Þorsteinn léttur. „Þannig að það var kappkostað að fá sem mest af kappanum.“ atlifannar@frettabladid.is

## Sissel Kirkjebø aftur til Íslands

Einn heppinn drengjasópran fær að syngja með norsku stórsöngkonunni Sissel Kirkjebø á Frostrósar-tónleikum í Hörpu 10. desember. Haldnar verða sérstakar áheyrnarprufur um miðjan október þar sem strákar geta látið ljós sitt skína. Að sögn Samúels Kristjánssonar tónleikahaldara er ekki enn orðið ljóst hvert lagið verður sem hinn útvaldi fær að syngja.

Tónleikarnir nefnast Frostrósir klassík en þetta er annað árið í röð sem slíkir tónleikar eru haldnir samhliða Frostrósar-tónleikumunum sjálfum.

Einvalið söngvara kemur fram með Kirkjebø en hún mun meðal annars syngja dúett með Garðari Thor Cortes. Þetta er

í annað sinn sem Sissel kemur fram á Frostrósar-tónleikum og Samúel segir hana vera mikinn feng.

„Tónleikarnir hennar 2006 heppnuðust alveg feikilega vel og hún er mjög spennt fyrir því að koma aftur hingað,“ segir Samúel en þeim tónleikum var sjónvarpað út um allan heim og er talið að alls hafi 150 milljónir manna horft á þá.

Þetta er tíunda árið sem Frostrósir eru haldnar en af því tilefni verða haldnir veglegir afmælistónleikar í Hörpu 3.-5. desember þar sem fram koma helstu söngvarar hinna íslensku Frostrósar frá upphafi en miðasala hefst í október.



VINSÆL Sissel Kirkjebø nýtur mikilla vinsælda en plötur hennar hafa selst í milljónum eintaka.

-fgg

# Í BOÐI ICELANDAIR: BORGARILMUR Í OPINNI DAGSKRÁ

Í KVÖLD FÆRIR ICELANDAIR ÞÉR PARÍS ALLA LEIÐ HEIM Í STOFU



Borgarilmur er ný þáttaröð þar sem Illmur Kristjánsdóttir heimsækir  
8 af 31 áfangastað Icelandair í Evrópu og Norður-Ameríku.  
Fylgstu með á Stöð 2 næstu miðvikudaga.

Og fyrst þú ert að hugsa um ferðalög þá er ekki úr vegi að kíkja  
inn á [www.icelandair.is](http://www.icelandair.is).

ICELANDAIR 



Póst dreifing

DREIFING: dreifing@postdreifing.is  
EF BLAÐIÐ BERST EKKI: 512 5060

**LÖGFRÓÐUR**

LÖGFRÆÐIÞJÓNUSTA LÖGRÉTTU

ÓKEYPIS LÖGFRÆÐIRÁÐGJÖF fyrir almenning í Háskólanum í Reykjavík. Sendið fyrirspurn á [logfrodur@hr.is](mailto:logfrodur@hr.is)



LÖGRÉTTA  
Félag lagmanna við Háskólann í Reykjavík

[logfrodur.hr.is](http://logfrodur.hr.is)

## FRÉTTIR AF FÓLKI

### Fjórir fyrir einn

Stjórnarliðar VG í ríkisstjórn höfðu í nógu að snúast þegar þeir gengu í störf kollega sinna í gær. Steingrímur J. Sigfússon fjármálaráðherra var jafnframt utanríkisráðherra í fjarveru Össurar Skarphéðinssonar og Ögmundur Jónasson innanríkisráðherra hafði velferðarráðuneytið á sinni könnu. Enginn komst þó með tærnar þar sem Svandís Svavarsdóttir umhverfisráðherra hafði hælana í gær.



Hún er mennta- og menningarmálaráðherra fyrir Katrínu Jakobsdóttur auk þess að sinna starfi efnahags- og viðskiptaráðherra og iðnaðarráðherra – allt á sama tíma.

### Slegist um Berndsen

Tónlistarmaðurinn Davíð Berndsen er að flytjast til Portúgals þar sem hann hyggst dveljast um hríð. Flutningarnir eru honum eflaust kærkominir enda hafa vinsældir Berndsens rokið upp úr öllu valdi eftir samstarf hans og Bubba Mortensens í laginu Úlfur úlfur. Berndsen hefur nýlega lokið við gerð plötu með söngkonunni Þórunni Antoníu og síminn hefur vart stoppað hjá tónlistarmönnum sem vilja vinna með honum. Þeirra á meðal eru Herbert Guðmundsson og Helgi Björnsson sem greinilega kunna að meta eitís-tónlist kappans.



- jab, hdm

### Mest lesið **VÍSIR**

- 1 Hvað ef Lakagígar myndu gjósa í dag?
- 2 Landið þolir hesta verr en fjórhjól
- 3 Óþverralegt athæfi sem verður rannsakað
- 4 Stálbrú frá 1899 fær andlitslyftingu
- 5 Fjölskylda Milly Dowler fær milljónir frá Murdoch

## RIO SKOTIN

### GÓÐ SKOT Á GÓÐU VERÐI

**FRÁBÆRT VERÐI**

42 gr. Mini Magnum - áðeins 1.895,- (25 stk.)  
50 gr. Magnum - áðeins 2.395,- (25 stk.)  
36 gr. Rjúpnaskot - áðeins 1.595,- (25 stk.)  
32 gr. Rjúpnaskot - áðeins 1.395,- (25 stk.)  
28 gr. Leirdúfuskot - áðeins 995,- (25 stk.)

Sláðu tvær flugur í einu höggi. Kaupu rjúpnaskotið um leið og þú tekur Rio gæsaskotin og við gefum þér **15% afslátt** af 36 gramma skotunum.

<b>ESCORT SUPREME</b> Hálfsjálfvirk, gasskift 3" haglabysa. 5 þrengingar og skeftisplötur. Falleg hnota í skeftum. Hægri og vinstri handar útfærslur. Áðeins 99.900,- Greiddslukjör og byssuskápatilboð í boði. <b>ÁÐEINS 99.900,-</b>	<b>ESCORT XTREME</b> Hálfsjálfvirk, gasskift 3" haglabysa. 5 þrengingar og skeftisplötur. Synthetic skefti. Hægri og vinstri handar útfærslur. Áðeins 89.900,- Greiddslukjör og byssuskápatilboð í boði. <b>ÁÐEINS 89.900,-</b>	<b>ESCORT PS</b> Hálfsjálfvirk, gasskift 3" haglabysa. 5 þrengingar og skeftisplötur. Synthetic skefti. Hægri handar útfærsla. Áðeins 79.900,- Greiddslukjör og byssuskápatilboð í boði. <b>ÁÐEINS 79.900,-</b>	<b>ESCORT CAMO COMBO</b> Hálfsjálfvirk, gasskift 3" haglabysa. 2 hlaup; 24" og 28". Þrengingar og skeftisplötur. Hörð plasttaska. Hægri og vinstri handar útfærsla. Áðeins 129.900,- Greiddslukjör og byssuskápatilboð í boði. <b>ÁÐEINS 129.900,-</b>
<b>ESCORT FIELDHUNTER SYNTHETIC</b> 3" pumpa. 5 þrengingar og skeftisplötur. Hægri og vinstri handar útfærsla. Áðeins 49.900,- Greiddslukjör og byssuskápatilboð í boði. <b>ÁÐEINS 49.900,-</b>	<b>ESCORT FIELDHUNTER SHADOW GRASS</b> 3" pumpa. 5 þrengingar og skeftisplötur. Shadow Grass felumynstur. Hægri handar útfærsla. Áðeins 59.900,- Greiddslukjör og byssuskápatilboð í boði. <b>ÁÐEINS 59.900,-</b>	<b>ESCORT FIELDHUNTER MAGIC WOOD</b> 3" pumpa. 5 þrengingar og skeftisplötur. Viðarfíla á skeftum. Hægri handar útfærsla. Áðeins 59.900,- Greiddslukjör og byssuskápatilboð í boði. <b>ÁÐEINS 59.900,-</b>	<b>ESCORT MARINEHUNTER</b> 3" pumpa. 5 þrengingar og skeftisplötur. Hægri handar útfærsla. Áðeins 59.900,- Greiddslukjör og byssuskápatilboð í boði. <b>ÁÐEINS 59.900,-</b>
<b>ESCORT MARINEGUARD</b> 3" pumpa. Fastþrengt stutt hlaup. Vinsæl byssa á svartfuglinn. Hægri handar útfærsla. Áðeins 49.900,- Greiddslukjör og byssuskápatilboð í boði. <b>ÁÐEINS 49.900,-</b>	<b>OPTIMA S12</b> Y/U 3" tvíhleypa. 5 þrengingar. Einn gikkur og val á milli hlaupa. Útdragari. Áðeins 109.900,- Hörð taska áðeins 6.995 á meðan birgðir endast. Greiddslukjör og byssuskápatilboð í boði. <b>ÁÐEINS 109.900,-</b>	<b>OPTIMA B12</b> Y/U 3" tvíhleypa. 5 þrengingar. Einn gikkur og val á milli hlaupa. Útdragari. Áðeins 109.900,- Hörð taska áðeins 6.995 á meðan birgðir endast. Greiddslukjör og byssuskápatilboð í boði. <b>ÁÐEINS 109.900,-</b>	<b>OPTIMA SILVER SELECT</b> Y/U 3" tvíhleypa. 5 þrengingar. Einn gikkur og val á milli hlaupa. Útdragari. Hið korn á kælilista. Valin oliuborin hnota í skeftum. Bakslagsvörn og skeftisplötur. Hörð taska áðeins 6.995 á meðan birgðir endast. Greiddslukjör og byssuskápatilboð í boði. <b>ÁÐEINS 129.900,-</b>

## BYSSUSKÁPATILBOÐ

Fyrir 5 byssur. (36x20,5x150). Læsanlegt innra hólf. Fullt verð 38.900. **Tilboð til þeirra sem festa kaup á skotvopni í Veidihorninu eða Sportbúðinni** áðeins 19.950,-

Fyrir 7 byssur (52x20,5x150). Læsanlegt innra hólf. Fullt verð 48.900. **Tilboð til þeirra sem festa kaup á skotvopni í Veidihorninu eða Sportbúðinni** áðeins 24.950,-

Byssuskápatilboð gildir út september eða á meðan birgðir endast.

## PROLOGIC VEIÐIGALLI Í FELULITUM

Smekkbuxur og jakki. Vatnshelt og vindhelt með útdundun. MAX4 felumynstur. Frábært verð. Áðeins 29.900,-

**ÁÐEINS 29.900,-**



## GERVIGÆSIR

ÓDÝRUSTU GERVIGÆSIRNAR Á ÍSLANDIARUM SAMAN

Góð reynsla við erfðustu aðstæður. 12 skeljar í kassa. Lausir hausar. Festjárn fylgja. Frábært verð. **Áðeins 18.995** krónur (12 stykki) 10% afsláttur gefinn þegar 3 karton eða fleiri eru keypt.

allt að **90% afsláttur**

**Yfir 1000 titlar**

FORLAGIÐ [www.forlagid.is](http://www.forlagid.is)

RISAlagersala Forlagsins er á Fiskislóð 39

**BÓKA** LAGERSALA

FYRIR 5 BYSSUR TILBOÐSVERÐ **19.950,-**

FYRIR 7 BYSSUR TILBOÐSVERÐ **24.950,-**

**SPORTBÚÐIN**  
KRÓKHÁLS 5 - SÍMI 517 8050

**VEIÐIHORNIÐ**  
SÍÐUMÚLI 8 - SÍMI 568 8410